

[www.alhassanain.org/english](http://www.alhassanain.org/english)

Imam Reza's Pilgrimage

Author: Ali Peiravi, Ph.D

[www.alhassanain.org/english](http://www.alhassanain.org/english)

Notice:

This version is published on behalf of [www.alhassanain.org/english](http://www.alhassanain.org/english)

The composing errors are not corrected.

The Arabic texts are added by [www.alhassanain.org/english](http://www.alhassanain.org/english) from several authentic websites.

Table of Contents

[Foreword 5](#_Toc506801281)

[Love Prayers 6](#_Toc506801282)

[Reza's Lovers 6](#_Toc506801283)

[Master of the Shrine 6](#_Toc506801284)

[On the Nobility of the Pilgrimage to the Shrine of Imam Reza 8](#_Toc506801285)

[PROCEDURES OF THE PILGRIMAGE 12](#_Toc506801286)

[At the Shrine 14](#_Toc506801287)

[Farewell 21](#_Toc506801288)

[Pilgrimage Prayer By Imam Reza (MGB) 24](#_Toc506801289)

[Ziyarat-I-Jame'A Kabeer: The Major Comprehensive Pilgrimage 26](#_Toc506801290)

[Farewell: 39](#_Toc506801291)

[Supplication of Highly Considerable Contents 42](#_Toc506801292)

[Notes 50](#_Toc506801293)

Foreword

We thank God the Almighty for the opportunity granted to us to undertake the preparation of IMAM REZA'S PILGRIMAGE PROCEDURES AND PRAYERS. Imam Reza (MGB)1 is the eighth Immaculate Leader of Muslims from the progeny of Muhammad the Prophet of God (MGB). Imam Ali ibn Musa known as al-Reza was also known as Abal-Hassan. He was born in Medina on Thursday, 11th Dhu'l Qi'dah 148 A.H. (765 A.D.). He was poisoned by alMa'mun at the age of 55 in Mashhad on Tuesday, 7th Saffar 203 A.H. (818 A.D.) and buried in Mashhad.

Imam Reza (MGB) was brought up under the holy guidance of his father for 35 years. His own insight and brilliance in religious matters combined with the excellent training and education given by his father made him unique in his spiritual leadership. Imam Reza (MGB) was a living example of the piety of the great Prophet Muhammad (MGB) and the chivalry and generosity of Imam Ali ibn Abi Talib (MGB).

In this book we have presented several traditions regarding the nobility of the pilgrimage to the Holy Shrine of Imam Reza (MGB) and two authentic pilgrimage procedures and prayers from Sheikh Sadooq's book Uyun Akhbar al-Reza, the first of which was quoted on the authority of Muhammad ibn al-Hassan - may God be pleased with him. The second one was quoted on the authority of Imam Reza (MGB). We have also included a third pilgrimage prayer called Ziyarat-i-Jame'a Kabeere that is an authentic pilgrimage prayer recorded by Sheikh Sadooq in his books Man La Yahzorohul Faqih and Uyoon Akhbar al-Reza. Sheikh Toosi has also quoted it in his book Tahzibul Ahkam. Concerning this pilgrimage prayer, Allamah Majlisi has said: “Ziyarat-i-Jame'a is authentic from the aspect of the chain of narrators. It is eloquent and has an expressive text that makes it the best pilgrimage prayer.”2 This pilgrimage prayer was taught by Imam Ali Naqi (MGB) to his companion Musa ibn Imran an-Nakha'ee upon Musa's personal request. We hope that the readers benefit from this book and pray for our salvation.

Love Prayers

(Originally in Farsi)

Greetings my dear3 who are so honored

Who are in constant contact with the Image of the Mirror4

You are the stranger in the Town of Heart and there is turmoil

to see you You have a tribe of divine lovers attached to your hair

Do not blame me for entering the shrine in a rush

You are used to my stubbornness for many years now

I continually fly around your shrine

Since you smell and look better than jasmines

You have many white and colored flocks of doves

Flying around you and making sounds

Do you not want a dove as black as the night?

I am dead drunk as long as you are holding the cup

O the pure flowing water - help me since Iam thirsty

I am so thirsty as if I am in a desert. Would you kindly quench my thirst?

I am eager to be blamed for wickedness

You have many like me along your river

I have sinned and now I hug you

Cleansed you are whom the filthy seek

I wish to attend the weeping behind your back

You are my source of honor since you face the Qibla

(Reza5) come and say two units of law prayers

Now that you have made ablutions with your lover's wine.

Reza Rezaie

## Reza's Lovers

We are all Reza's6 lovers; In his love we are known to everyone;

We are all Reza's lovers; We shall all gather in his court;

We are all Reza's lovers; From far distances we come to see him;

We are all Reza's lovers; We come to circumambulate around his shrine;

We are all Reza's lovers; We are all enthusiastic to see him;

We are all Reza's lovers; We have no friends but him in this world;

We are all Reza's lovers; We have piece of mind due to you;

We are all Reza's lovers; We ask him for the fulfillment of all our needs;

We are all Reza's lovers; We accompany Reza in expressing love for the One to be worshipped;

We are all Reza's lovers; We cannot sleep due to our love for Reza;

We are all Reza's lovers; We are Reza's friends in the court of the Lord.

Talat June Peiravi

## Master of the Shrine

O the Master of the Holy Shrine

You are the Majestic and the Divine

O the Gem of Muhammad's Crown

You are the light of God in our town

O the golden hands that fly

Above the sick and those who cry

O the saviour of the deer

People love you so sincere

O the shining star of the sky

You are always out there so high

O the source of light in the believer's heart

You are always shining there so bright

O the shining face in my eye

I cannot stand to tell you goodbye

O the preacher of the Holy Book

Tell me the words and catch me on your hook

O the rain of peace and glory

Your life is filled with many a story.

On the Nobility of the Pilgrimage to the Shrine of Imam Reza

7

In the Name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

There are many traditions about the nobility of and the procedures for the pilgrimage to the shrine of our Master - leader of the people and the genies - Abul Hassan Ali ibn Musa al-Reza who is of the flesh and blood of the Master of the Mortals.8 He (Reza) is buried in the land of loneliness. May God's blessings be upon him (who is the leader towards guidance), and blessings be upon his forefathers and his progeny. The nobility of pilgrimage to the shrine of that Blessed Leader is beyond measure. It will suffice to mention a few reliable traditions here about this nobility.

1- Muhammad ibn Ibrahim ibn Ishaq al-Taliqani - may God be pleased with him - narrated that Abdul Aziz ibn Yahya quoted on the authority of Muhammad ibn Zakariya, on the authority of Ja'far ibn Muhammad ibn Am'mareh, on the authority of his father, on the authority of Ja'far ibn Muhammad, on the authority of his father, on the authority of his forefathers, on the authority of the Commander of the Faithful Ali (MGB) that God's Prophet (MGB) said:

“Soon one of my own flesh and blood will be buried in the land of Khorasan. Any believer who goes on pilgrimage to his shrine will be rewarded by God. Heaven will be guaranteed for him and his body will be secure from the Fire of Hell.”9

2 - Ahmad ibn Zyad ibn Ja'far al-Hamezani - may God be pleased with him - narrated that Ali ibn Ibrahim ibn Hashim quoted on the authority of Muhammad ibn Isa ibn Ubayd, on the authority of Muhammad ibn Soleiman al-Misri, on the authority of his father, on the authority of Ibrahim ibn Abi Hajar al-Aslami, on the authority of Qabisat, on the authority of Jabir ibn Yazid al-Joafi: “I heard the Trustee of the Trustees, the inheritor of the Prophets' knowledge - Aba Ja'far Muhammad ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abi Talib (MGB)10 say: The Master of the Worshippers, Ali ibn al-Hussein11 narrated that the Master of the Martyrs al-Hussein ibn Ali quoted the Master of the Trustees - the Commander of the Faithful - Ali ibn Abi Talib, on the authority of God's Prophet (MGB): “One of my own flesh and blood will be buried in Khorasan. God the High will surely remove the sorrows of any sorrowful person who goes on pilgrimage to his shrine. God will surely forgive the sins of any sinful person who goes on pilgrimage to his shrine.”12

3- Ja'far ibn Muhammad ibn Masroor -may God be pleased with him-narrated that al-Hussein ibn Muhammad ibn A'mir quoted on the authority of his uncle Abdullah ibn A'mir, on the authority of Soleiman ibn Hafs al-Marvazi who said that he heard Aba'l-Hasan Musa ibn Ja'far (MGB) say: “God the Most High will grant anyone who goes on pilgrimage to the shrine of my son Ali the reward of seventy accepted pilgrimages to the Ka'ba.”13 He was asked: “The reward of seventy accepted pilgrimages to the Ka'ba?” The Imam (MGB) said: “Yes. The reward of seventy-thousand pilgrimages to the Ka'ba!” He replied:

“Yes. There are many occasions on which one's pilgrimage to the Ka'ba may not be accepted. When someone goes on pilgrimage to him14 or spends one night next to him, it is as if he has gone on the pilgrimage to God the Most High at His Throne.” He was asked: “The reward is like going on the pilgrimage to God at His Throne?” He replied: “Yes. When the Resurrection Day comes, there will be four of the previous and four of the latest leaders present at the Throne of the High God. Those of the previous leaders will be Noah (MGB), Abraham (MGB), Moses (MGB) and Jesus (MGB). And those of the latest leaders will be Muhammad (MGB), Ali (MGB), Hassan (MGB) and Hussein (MGB). Then a rope will be extended out from the base of the Throne and those who have gone on pilgrimage to the shrines of the Immaculate Imams will sit there along with us.”15 Indeed those who have gone on pilgrimage to the shrine of my son Ali will have the highest rank there and will receive the greatest rewards.”16

4- Ahmad ibn al-Hassan al-Qatan, Muhammad ibn Ahmad ibn Ibrahim al-Laythi, Muhammad ibn Ibrahim ibn Ishaq al-Mokat'tib al-Taliqani and Muhammad ibn Bikran al-Naq'qash narrated that Ahmad ibn Muhammad ibn Sa'eed al-Hamedani, the servant of the Hashimites, quoted on the authority of Ali ibn al-Hassan ibn Ali ibn Faz'zal, on the authority of his father, on the authority of Abil-Hassan Ali ibn Musa al-Reza (MGB): “There is a shrine in Khorasan where angels come and go. All the time, a group of angels will be landing there from the sky, and another group will be departing from there to go to the heavens. This will continue forever until the Trumpet is sounded.”17 He was asked: “O son of the Prophet of God! Whose shrine is that?” He replied:

“It is located in the land of Toos. And by God it is a garden - one of the gardens of Heaven. Whoever visits me there in that shrine, it is as if he has visited God's Prophet (MGB). God the Most High will record for him the reward of one thousand accepted obligatory pilgrimages to the Ka'ba, and one thousand accepted 'Umrah (supererogatory) pilgrimages to the Ka'ba. Also my forefathers and I will intercede on his behalf on the Resurrection Day.”18

5- Muhammad ibn al-Hassan ibn Ahmad ibn al-Walid may God be pleased with him-narrated that Muhammad ibn al-Hassan al-Saffar quoted on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Isa, on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Abi Nasr alBazanti according to which Abi Nasr narrated that he read a letter from Imam Reza (MGB) in which it was written:

“Let my followers know that God considers visiting my shrine to be like one thousand pilgrimages (to the Ka'ba).” Then he went to Imam Muhammad Taqi (MGB) and asked him about this issue. The Imam (MGB) said: “Yes. By God. There is the reward of one million pilgrimages to the Ka'ba for anyone who visits his shrine and recognizes his rightfulness.”19

6- Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn al-Imran alDaq'qaq, Muhammad ibn Ahmad al-Sanani, Ali ibn Abdullah al-Var'raq and Hussein ibn Ibrahim ibn Husham al-Mokat'tib-may God be pleased with them-narrated that Muhammad ibn Abi Abdullah al-Koofi alAsadi quoted on the authority of Ahmad ibn Muhammad ibn Saleh al-Razi, on the authority of Himdan al-Divani that al-Reza (MGB) said:

“Whoever visits me in spite of the far distance to my tomb, I will come to save him on the Resurrection Day on three occasions until I liberate him from his terrors: when the Letters of Deeds are handed to his right and left hands, at the moment of his crossing the Bridge, and at the time when the Balance of Deeds is set up.”20

7- Muhammad ibn Ali Majiloyeh-may God be pleased with him-narrated that Ali ibn Ibrahim ibn Hashim quoted on the authority of his father, on the authority of Abdis-Salam ibn Saleh al-Heravi that he heard al-Reza (MGB) say:

“I shall be killed by poison as a victim of injustice and I will be buried next to Haroon. God will establish my grave as the place of visiting for my followers and those who love me. It will be incumbent upon me to visit on the Resurrection Day whoever visits me in my loneliness. By Him who honored Muhammad (MGB) with the Prophetic mission and chose him over all His creatures, whichever one of you who says two units of prayer next to my tomb will deserve to be forgiven by God the Honored the Exalted on the Day you meet Him. And by Him who honored us with the leadership mission after Muhammad (MGB) and made us especial by granting us the Testamentary Trustee mission, whoever visits my shrine will be of the noblest ones who reaches God on the Resurrection Day. God the Most High will prohibit the Fire from touching the corpse of any believer who visits me, hits himself on the face and sheds a tear,”

8- Ja'far ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abdullah ibn al-Moqayrat al-Koofi-may God be pleased with him-narrated that his grandfather al-Hussein ibn Ali quoted on the authority of al-Hussein ibn Yusuf, on the authority of Muhammad ibn Aslam, on the authority of Muhammad ibn Soleiman:

“I asked Aba Ja'far Muhammad ibn Ali al-Reza (MGB) about a man who has gone to perform his obligatory pilgrimage and has then gone to perform his 'Umrah (supererogatory) pilgrimage, and God the Most High has granted him success in performing both his obligatory and his supererogatory 'Umrah pilgrimages. Then he has gone to Medina and has expressed his submission to Islam to the Prophet (MGB). Then he has gone to visit your forefather - the Commander of the Faithful (MGB) - knowing that he is rightfully the Proof of God for His creatures, and the gate from which we must go to Him”21.

Then he has greeted him. Then he has gone to visit Aba Abdullah al-Hussein ibn Ali (MGB), and has greeted him. Then he has gone to Baghdad and greeted Abil Hassan Musa (MGB). Then he has gone back to his hometown. If once again God the Most High has granted him the opportunity to go on pilgrimage, pilgrimage to whom is better under these conditions? Should he who has already performed his Hajj pilgrimage go on pilgrimage to the Ka'ba, or should he turn towards Khorasan to greet and visit the shrine of your father Ali ibn Musa al-Reza (MGB).” He replied: “Yes. It is better for him to go towards Khorasan to greet my father (MGB). However, this should be done in the month of Rajab. It is not appropriate for him to do this now. Indeed if he does so, both you and I will be blamed by the ruler.”22

9- Abu Ja'far Muhammad ibn Ali al-Reza (MGB) said: “There is a piece of land taken from Heaven in between two mountains at Toos. Whoever enters it will be secure from the Fire on the Resurrection Day.”23 10- He also said: “I guarantee Heaven on behalf of God the Honorable the Exalted to anyone who visits the shrine of my father at Toos.”24 11- Abu Ali Muhammad ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Yahya al-Mo'azi al-Neishaboori narrated that Abul Hassan Ali ibn Ahmad ibn Ali al-Basri al-Mo'adil said: “One of the good-doers saw the Prophet of God (MGB) in his dream. He asked the Prophet (MGB): Prophet of God! Which of your offspring should I go to visit?” The Prophet (MGB) said: “A few of my offspring who have been poisoned have come to me. Also a feel' of my offspring who have been murdered have come to me.” Then he asked: “O Prophet of God! Given the great distances between their shrines (or locations), which one of them do you recommend me to go and visit?”

The Prophet (MGB) said: “Visit the one who is closest to you - that is whom you are near to - and is buried in the land of loneliness.” Then he asked: “O Prophet of God! Do you mean al-Reza (MGB)?”

God's Prophet (MGB) said: “Say: 'God's blessings be upon him.' Say: 'God's blessings be upon hint' three times.”25

PROCEDURES OF THE PILGRIMAGE

Before You Leave Your Hometown Whenever you intend to visit (Imam) al-Reza (MGB) in Toos, then perform the ritual bath before you leave your house26 and say the following while you are performing the ritual bath:

اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي وَ طَهِّرْ لِي قَلْبِي وَ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ أَجْرِ عَلَى لِسَانِي مِدْحَتَكَ وَ الثَّنَاءَ عَلَيْكَ فَإِنَّهُ لا قُوَّةَ إِلا بِكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لِي طَهُورا وَ شِفَاءً

Allaahumma T'ahhirnee wa-T'ahhir Qalbee Wa'shrah' Lee S'adree Wa'ajri “Alaa Lisaanee Midh'atika Wa-Ththanaa'i “Alayka Fa'innahoo Laa H'awla wa Laa Quwwata Illaa Bika. Allaahumma-J'alhu Lee T'ahooran wa-Shifaa'a(n)

“O God! Please cleanse me, and cleanse my heart! (Please) 'expand my breast27, and let Thy praise and eulogy flow out from my tongue since indeed there is no power but in Thee. O God! Please establish it as a means of cleansing and treatment for me.”

Say the following as you leave your house:

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَى ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ حَسْبِيَ اللَّهُ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَ إِلَيْكَ قَصَدْتُ وَ مَا عِنْدَكَ أَرَدْتُ

Bismil-laahir-Rah'maanir-Rah'eem. Bismillaahi wa-Billaahi wa Ilal-laahi wa-Ilab-ni Rasoolil-Laahi H'asbiyal-laahu Tawakkaltu Allaahumma Ilayka Tawajjahtu wa Ilayka Qas'adtu wa-Maa 'Indaka Aradtu.

“In the name of God, the Beneficent, the Merciful. In the name of God. By God, I turn to God and towards the son of God's Prophet. God suffices me, and I rely on God. O God! I have set out to Thee. And I have decided (to get) what is near Thee.”

When you go out stop at the door of your house and say:

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ وَجَّهْتُ وَجْهِي وَ عَلَيْكَ خَلَّفْتُ أَهْلِي وَ مَالِي وَ مَا خَوَّلْتَنِي وَ بِكَ وَثِقْتُ فَلا تُخَيِّبْنِي يَا مَنْ لا يُخَيِّبُ مَنْ أَرَادَهُ وَ لا يُضَيِّعُ مَنْ حَفِظَهُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ [وَ آلِهِ‏] وَ احْفَظْنِي بِحِفْظِكَ فَإِنَّهُ لا يَضِيعُ مَنْ حَفِظْتَ

Allaahumma Ilayka Wajjahtu Wajhee Wa'alayka Khallaftu Ahlee wa-Maalee wa-Waladee wa-Maa Khawwaltanee wa-Bika Wathigtu Falaa Tukhayyibnee Yaa Man Laa Yukhayyabu Man Araadahu wa-Laa Yud'ayya'u Man H'afizhahu S'alli 'Alaa Muh'ammadin wa-Aali Muh'ammadin wa-Hfazhnee Bi H'ifzhika fa-Innahoo Laa Yad'ee'u Man H'afizht(a).

“O God! I have turned my face towards Thee. And I have left behind my family, wealth and whatever Thee have granted me. I have trusted Thee. Then (please) do not turn me into a loser, O the One who would not make a loser anyone whom Thee wish, and will not ruin whatever he possesses. Blessings be upon Muhammad and Muhammad's Household (MGB). And (please) guard me under Thy custody since nothing that Thee guard gets ruined.”

When You Want to Visit the Shrine:

Then whenever you want to go to visit,28 perform the ritual bathing and while you are bathing say:

اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي وَ طَهِّرْ لِي قَلْبِي وَ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ أَجْرِ عَلَى لِسَانِي مِدْحَتَكَ وَ مَحَبَّتَكَ وَ الثَّنَاءَ عَلَيْكَ فَإِنَّهُ لا قُوَّةَ إِلا بِكَ وَ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ قِوَامَ دِينِي التَّسْلِيمُ لِأَمْرِكَ وَ الاتِّبَاعُ لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ وَ الشَّهَادَةُ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لِي شِفَاءً وَ نُورا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْ‏ءٍ قَدِيرٌ

Allaahumma T'ahhirnee wa-T'ahhir Qalbee Wa'shrah' Lee S'adree wa-Ajri 'Alaa Lisaanee Mid-h'atika wa-Mah'abbatika wa'th-Thanaa29 'Alayka fa-Innahoo Laa Quwwata Illaa bika wa-qad 'A limtu Anna Qiwaama Deenee al-Tasleemu li-Amrika walit-Tibaa'u Li-Sunnati Nabiyyika wash-Shahaadatu 'Alaa Jamee'i Khalqika. Allaahumma-J'alhu Lee Shifaa'an wa-Nooran Innaka 'Alaa Kulli Shay'in Qadeer.

“O God! Please cleanse me, and cleanse my heart! (Please) 'expand my breast”; and let Thy praise, love and eulogy flow out from my tongue since indeed there is no power but in Thee. I have indeed realized that the strength of my religion depends upon my submission to Thy decrees, and the following of Thy Prophet's traditions, and bearing witness (to this) for all Thy creatures. O God! Please establish it as a means of healing for me, and as a light, since Thee are capable of all things.”

Then put on your cleanest clothes.

At the Shrine

Walk with bare feet, with calmness, dignity, exaltation, acclamation and glorification (of God). Take short steps and while you are entering (the holy shrine) say:

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ أَنَّ عَلِيّا وَلِيُّ اللَّهِ

Bismillaahir-Rah'maanir-Rah'eem Bismil-Laahi wa-Billaahi wa- 'Alaa Millati Rasoolil-Laahi S'allal-Laahu wa-Aalih. Ash-hadu an-Laa Ilaaha Wah'dahoo Laa Shareeka Lahoo wa Ash-hadu Anna Muh'ammadan 'Abduhoo Wa-Rasooluhoo wa Anna 'Allyyan Waliyyu'l-Laah.

“In the name of God, the Beneficent, the Merciful. In the name of God and by God and to the nation of God's Prophet: God's blessings be upon him and his Household (MGB). I bear witness that there is no god but God. He is One and He has no partners. And I bear witness that Muhammad is His Servant and His Messenger. And I bear witness that Ali is God's friend.”

Then walk until you stop at his tomb. Then face him by turning your back towards the Qibla (prayer direction) and say:

أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ أَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ أَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ

Ash-hadu An Laa Ilaaha Illal-Laahu Wah'dahoo Laa Shareeka Lahoo wa-Ash-hadu Anna Muh'ammadan 'Abduhoo wa Rasooluhoo wa-Annahoo Sayyidu'l-Awwaleena wal-Aakhireena.

wa-Annahoo Sayyidul-Anbiyaa 'I wa'l-Mursaleen.

I bear witness that there is no god but God, the One; and there are no partners for Him. I bear witness that Muhammad is His Servant and His Messenger. Verily, he is the Master of all those of old and those of later times. Verily, he is the Master of the Prophets and the Messengers.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ نَبِيِّكَ وَ سَيِّدِ خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ صَلاةً لا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin 'Abdika wa-Rasoolika wa-Nabiyyika wa-Sayyidi Khalqika Ajma'eena S'alaatan Laa Yaqwaa 'Alaa Ih's'aa'ihaa Ghayruka.

O God! God's Blessings be upon Muhammad-Thy Servant; Thy Messenger, Thy Prophet and the Master of all Thy creatures-blessings that no one but Thee can measure.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَبْدِكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ الَّذِي انْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالاتِكَ وَ دَيَّانَ [دَيَّانِ‏] الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَصْلَ [فَصْلِ‏] قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيْمِنَ [الْمُهَيْمِنِ‏] عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

Allaahumma S'alli 'Alaa Ameeril-Mu'mineena Abee T'aalibin 'Abdika wa-Akhee Rasoolika'l-Ladhi-Ntajabtahoo Bi'ilmika wa-Ja'altahoo Haadiyan liman Shrta Min Khalqika wa'd-Daleela 'Alaa Man Ba'athtahoo Bi-Risaalaatika Wa Dayyaanad-Deeni BiJAdlika Wa-Fas'li Qad'aa'ika Bayna Khalqika wa'l-Muhaymini Alaa Dhaalika Kullihee wa's Salaamu 'Alayhi Wa-Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuh.

O God! God's blessings be upon the Commander of the Faithful - Ali ibn Abi Talib, Thy servant, the brother of Thy Messenger, whom Thou elected by Thy Knowledge, whom Thou established as a guide (to show the right path) to those of Thy creatures30, and as evidence for those whom Thou appointed to (deliver) Thy Message. And he31 managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among the people - whom Thee predominated thereon. And also God's mercy and blessings be upon him.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَ زَوْجَةِ وَلِيِّكَ وَ أُمِّ السِّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الطُّهْرَةِ الطَّاهِرَةِ الْمُطَهَّرَةِ التَّقِيَّةِ النَّقِيَّةِ الرَّضِيَّةِ الزَّكِيَّةِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ صَلاةً لا يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ

Allaahumma S'alli 'Alaa Faat'imata Binti Nabiyyika wa Zawjati Waliyyika wa-Ummis-Sibt'ayni al-H'asani wag H'usayni Sayyiday Shabaabi Ahlil-Jannah At'-T'uhratit'- T'aahiratil-Mut'ahharatit-Taqtlyyatin-Naqiyyatir-Raad'iyatiz Zakiyyati Sayyidati Nisaa Ahlil-Jannati Ajma'eena S'alaatan Laa Yaqwaa 'Alaa Ih's'aa'ihaa Ghayruk.

O God! (Please) send blessings upon Fatimah, the daughter of Thy Prophet, the wife of Thy friend, the mother of the two grandsons32, Hassan and Hussein, the Masters of Youth in Heaven. She is clean, immaculate, purified, pious, pure, content, sinless - the Master of all the Women of Heaven -blessings which no one but Thee can measure.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سِبْطَيْ نَبِيِّكَ وَ سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْقَائِمَيْنِ فِي خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَيْنِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ] بَعَثْتَهُ‏] بِرِسَالاتِكَ وَ دَيَّانَيِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَصْلَيْ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ

Allaahumma S'alli 'Alai-H'asani wal-H'usayni Sibt'ay Nabiyyika wa-SayyicZay Shabaabi Ahlil-Jannatil-Qaa'imayni Fee Khalqika wad-Daleelayni 'Alaa Man Ba'athta Bi Risaalaatika wa-Dayyaanayid-Deeni Bi-'Adlika wa-Fas'lay Qad'aa'ika Bayna Khalqik.

O God! (Please) send blessings upon Hassan and Hussein; the two grandsons of Thy Prophet, the Masters of Youth in Heaven; Thy two established authorities among Thy creatures: And they are established as two proofs for those whom Thou appointed them to (deliver) Thy Message to. And they are the two who managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among Thy creatures.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَبْدِكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ‏ وَ الدَّلِيلِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ بِرِسَالاَتِكَ وَ دَيَّانِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَصْلِ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ سَيِّدِ الْعَابِدِينَ‏

Allaahumma S'alli 'Alaa 'Abdikal Qaa'imi Fee Khalqika Wad-Daleeli 'Alaa Man Ba'athta Bi Risalaatika wa-Dayyaanid-Deeni Bi-'Adlika wa-Fas'li Qad'aa'ika Bayna Khalqika Sayyidil-'Aabideen.

O God! (Please) send blessings upon Ali ibn al-Hussein, Thy servant, Thy established authority among Thy creatures and as proof for those to whom Thee appointed him to (deliver) Thy Message to. And he managed the affairs of the religion according to Thy (system of) justice, and applied Thy judgements (to settle the issues which cropped up) among Thy creatures. He is the Master of the Worshippers.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِي أَرْضِكَ بَاقِرِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ‏

Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadib-Ni 'Aliyyin 'Abdika wa-Khaleefatika Fee Ard'ika Baaqiri Ylmin-Nabiyyeen.

O God! (Please) send blessings upon Muhammad bin Ali - Thy servant; Thy representative on Earth; and the dissector of the Knowledge of the Prophets33.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ الصَّادِقِ الْبَارِّ

Allaahumma S'alli 'Alaa Jafarib-Ni Muh'ammadinis'-Saadiqi 'Abdika wa-Waliyyi Deenika Wa-H'ujjatika 'Alaa Khalqika Ajma'eena As'-S'aadiqil-Baarr.

(Please) send blessings upon Ja'far ibn Muhammad C God! as-Sadiq - Thy servant; the defender of Thy religion; and Thy prof for all Thy creatures. He is the truthful, and the righteous.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ عَبْدِكَ الصَّالِحِ وَ لِسَانِكَ فِي خَلْقِكَ النَّاطِقِ بِحُكْمِكَ (بِحِكْمَتِكَ) وَ الْحُجَّةِ عَلَى بَرِيَّتِكَ‏

Allaahumma S'alli 'Alaa Moosab-Ni Ja farin 'Abdikas'-S'aalih'i Wa-Lisaanika Fee Khalqika An-Naat'iqi Bi-H'ukmika wal H'ujjati 'Alaa Bariyyatik.

O God! (Please) send blessings upon Musa ibn Ja'far - Thy devoted servant; Thy tongue for Thy creatures speaking by Thy authority, and the proof for all Thy creatures.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا الْمُرْتَضَى عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ الْقَائِمِ بِعَدْلِكَ‏ وَ الدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَ دِينِ آبَائِهِ الصَّادِقِينَ صَلاَةً لاَ يَقْوَى عَلَى إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ‏

Allaahumma S'alli 'Alaa Moosar-Rid'al-Murtad'aa 'Abdika wa-Waliyyi Deenika al-Qaa'imi BiJAdlika wad-Daa'ee Ilaa Deenika Wa-Deeni Aabaa'ihis'-S'aadiqeena S'alaatan Laa Yaqwaa 'Alaa Ghayruk.

O God! (Please) send blessings upon AN ibn Musa al-Reza34 -the absolute model of contentment - Thy devoted servant; the defender of Thy religion; Thy established authority of Thy justice; the caller to Thy religion and the religion of his truthful forefathers - blessings that no one but Thee can measure.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَ الدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ‏

Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadib-Ni 'Abdika wa-Waliyyika al-Qaa'imi Bi-Amrika wad-Daa'ee Ilaa Sabeelik.

O God! (Please) send blessings upon Muhammad ibn Ali - Thy servant; Thy established defender by Thy decree; the caller to Thy path.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ وَ وَلِيِّكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَ الدَّاعِي إِلَى سَبِيلِكَ

Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin 'Abdika wa-Waliyyika al-Qaasimi Bi-Amrika wad-Daa'ee Ilaa Sabeelik.

O God! (Please) send blessings upon Ali ibn Muhammad - Thy servant; Thy established authority defending Thy decree and the caller to Thy path.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْعَامِلِ بِأَمْرِكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ وَ حُجَّتِكَ الْمُؤَدِّي عَنْ نَبِيِّكَ‏ وَ شَاهِدِكَ عَلَى خَلْقِكَ الْمَخْصُوصِ بِكَرَامَتِكَ الدَّاعِي إِلَى طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ‏

Allaahumma S'alli Aliyyini35JAamili Bi Amrika al-Qaa'imi Fee Khalqika wa-H'uliatikal-Mu'addee 'An Nabiyyika wa-Shaahidika 'Alaa Khalqika al-Makhs'oos'i Bi Karaamatika ad-Daa'ee Ilaa T'aa'atika wa-T'aa'ati Nabiyyika S'alawaatuka 'Alayhim Ajma'een.

O God! (Please) send blessings upon al-Hassan ibn Ali - the agent acting upon Thy decrees; the established authority over Thy creatures; Thy proof acting on behalf of Thy Prophet; Thy witness for Thy creatures; the exclusive (receiver) of Thy munificence. He is the caller to Thy obedience and obedience to Thy Prophet. May Thou send blessings upon them all.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى حُجَّتِكَ وَ وَلِيِّكَ الْقَائِمِ فِي خَلْقِكَ صَلاَةً تَامَّةً نَامِيَةً بَاقِيَةً تُعَجِّلُ بِهَا فَرَجَهُ وَ تَنْصُرُهُ بِهَا وَ تَجْعَلُنَا مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

Allaahumma S'alli 'Alaa H'ujjatika wa-Waliyyika al-Qaa'imi Fee Khalqika S'alaatan Taa(a)mmatan Naamiyatan Baaqiyatan Tu'ajjilu Bihaa Farajahoo wa-Tans'uruhoo Bihaa Wa Taj'alunaa Ma'ahoo Fid-Dunyaa wal-Aakhirah.

O God! (Please) send blessings to Thy proof36; Thy established authority over Thy creatures: Blessings so perfect, developed and lasting by which Thee may expedite his arrival and make him victorious. And make us accompany him 2 in this world and the Hereafter.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ أُوَالِي وَلِيَّهُمْ وَ أُعَادِي عَدُوَّهُمْ‏ فَارْزُقْنِي بِهِمْ خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ اصْرِفْ عَنِّي بِهِمْ شَرَّ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَهْوَالَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

Allaahumma Innee Ataqarrabu Ilayka Bi-H'ubbihim wa Uwaalee Waliyyahum wa-U'aadee 'Aduwwahum Far-Zuqnee Bihim Khayrad-Dunyaa wal-Aakhirati Was'-Rif 'Annee Bihim Sharrad-Dunyaa wal-Aakhirati Wa-Ahwaala Yawmil Qiyaamah.

O God! I seek Thy nearness through my love for them. I am friends with their friends and oppose their enemies. Therefore grant me the good of this world and the Hereafter on their account. And on their account, fend off the evils of this world and the Hereafter from me, and the dreadful fright on the Judgement Day.

Then you sit near the position of his head and say:

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ‏

As-Salaamu 'Alayka Yaa Waliyyal-Laahi, As-Salaamu 'Alayka Yaa H'uliatal-Laahi, As-Salaamu 'Alayka Yaa Nooral-Laahi Fee Z'ulumaatil-Ard'i, As-Salaamu 'Alayka Yaa 'Amoodad Deen.

O the friend of God! Peace be upon you! O the proof of God! Peace be upon you! O the light of God in the darkness of the Earth! Peace be upon you! O the pillar of the religion!

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صِفْوَةِ اللَّهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِسْمَاعِيلَ ذَبِيحِ اللَّهِ‏

As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Aadama S'afwatil-Laahi, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Nooh'in Nabiyyil-Laahi, As Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Ibraaheema Khaleelil-Laahi, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Ismaa'eela Dhabeeh'il-Laah,

Peace be upon you! O the inheritor of Adam - chosen by God! Peace be upon you! O the inheritor of Noah - the Prophet of God! Peace be upon you! O the inheritor of Abraham - the friend of God! Peace be upon you! O the inheritor of Ishmael - the offering to God!

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ‏

As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Moosaa Kaleemil-Laahi, As Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Eesaa Rooh'il-Laahi, As Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Muh'ammadin Rasoolil-Laah.

Peace be upon you! O the inheritor of Moses - the interlocutor of God! Peace be upon you! O the inheritor of Jesus - the spirit of God! Peace be upon you! O the inheritor of Muhammad - the Prophet of God!

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ وَلِيِّ اللَّهِ وَ وَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Ameeril-Mu'min eena Waliyyil-Laahi wa-Was'iyyi Rasooli 'Aalameena, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Faat'imataz Zahraa As-Salaamu 'Alayka Yaa Waarithal-H'asani wal H'usayni Sayyiday Shabaabi Ahlil-Jannah

Peace be upon you! O the inheritor of the Commander of the Faithful - Ali the friend of God and the Testamentary Trustee of the Messenger of the Lord of the two worlds! Peace be upon you! O the inheritor of Fatimah az-Zahra37! Peace be upon you! O the inheritor of al-Hassan and al-Hussein - the Masters of Youth in Paradise!

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْبَارِّ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ

As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Zaynil-Aabideena, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Muh'ammadib-Ni Baaqiri Ilmil-Awwaleena wal Aakhireena, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Jafarib-Ni Muh'ammadinis'-S'aadiqil-Baarri, As-Salaamu 'Alayka Yaa Waaritha Moosab-Ni Jafar.

Peace be upon you! O the inheritor of AU ibn al-Hussein - the adornment of the worshippers! Peace be upon you! O the inheritor of Muhammad ibn Ali - the dissector versed in the knowledge of those of old and those of later times! Peace be upon you! O the inheritor of Ja'far ibn Muhammad as-Sadiq -the virtuous! Peace be upon you! O the inheritor of Musa ibn Ja'far!

السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الشَّهِيدُ السَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبَارُّ التَّقِيُ‏

As-Salaama 'Alayka Ayyuhas'-S'iddeeqush-Shaheedu, As Salaamu 'Alayka Ayylthal-Was'iyyul-Baarrut-Taqiyyu,

Peace be upon you! O the truthful martyr! Peace be upon you! O the virtuous and pious trustee! Peace be upon you!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلاَةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ عَبَدْتَ اللَّهَ (مُخْلِصاً) حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ‏ السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ‏ إنّه هُوَ الحَمیدُ المجید

Ashhadu Annaka Qad Aqamtas'-S'alaata wa-Aataytaz-Zakaata wa-Amarta Bil-Ma'roofi wa-Nahayta 'Anil-Munkari wa Abadtal-Laaha Mukhlis'an H'attaa Ataakal-Yaqeen. As Salaamu 'Alayka Yaa Abal-H'asani Wa-Rah'matul-Laahi Wa Barakaatuh, Innahoo H'ameedun Majeed.

I bear witness that it was indeed you who established prayers, paid the alms-tax, commanded to do right, admonished against doing wrong and sincerely served God until what is sure to come happened to you. O Abal Hassan (Imam Reza (MGB))! Peace be upon you! And the grace of God and His blessings be upon you, For He is indeed worthy of all praise, full of all glory!

لَعَنَ اللهُ اُمَّةً قَتَلَتکَ و لَعَنَ اللهُ اُمَّةً ظَلَمَتکَ لَعَنَ اللهُ اُمَّةً اَسَسَّت اَسَاسَ الظُلمِ و الجَورِ و البِدعَةِ عَلَیکُم اَهلَ البَیتِ

La'anal-Laahu Ummatan Qatalatka, La'anal-Laahu Ummatan Z'alamatka, La'anal-Laahu Ummatan Assasat Asaasaz'-Z'ulmi wal-Jawri wal-Bid'ati 'Alaykum Ahlal-Bayt.

May God's curse be upon the people who murdered you! May God's curse be upon the people who oppressed you! May God's curse be upon the people who established the foundations of oppression, tyranny and innovation against you-members of the Household (of the Prophet) (MGB)!”

Then you touch the tomb and say:

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ صَمَدْتُ مِنْ أَرْضِي وَ قَطَعْتُ الْبِلاَدِ رَجَاءَ رَحْمَتِكَ‏ فَلاَ تُخَيِّبْنِي وَ لاَ تَرُدَّنِي بِغَيْرِ قَضَاءِ حَاجَتِي وَ ارْحَمْ تَقَلُّبِي عَلَى قَبْرِ ابْنِ أَخِي رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ‏

Allaahumma Ilayka S'amadtu Min Ard'ee Wa-Qat'a'tul-Bilaada Rajaa'a Rah'matika Falaa Tukhayyibnee wa-Laa Taruddanee Bi-Ghayri Qad'aa'i H'aajatee Warh'am Taqallubee 'Alaa Qabrib-Ni Akhee Rasoolika S'alawaatuka 'Alayhi wa-Aalih.

“O God! I set out towards Thee from my homeland, and passed through many towns with the hope of receiving Thy mercy. Please do not disappoint me, and do not send me back without having my needs fulfilled. Have mercy upon my turning towards the tomb of the son of Thy Messenger's brother. May Thy blessings be upon him and his Household (MGB).

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا مَوْلاَيَ أَتَيْتُكَ زَائِراً وَافِداً عَائِذاً مِمَّا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي وَ احْتَطَبْتُ عَلَى ظَهْرِي‏ فَكُنْ لِي شَافِعاً إِلَى اللَّهِ يَوْمَ فَقْرِي وَ فَاقَتِي فَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ وَ أَنْتَ عِنْدَهُ وَجِيهٌ‏

Bi-Abee Anta Wa-Ummee Yaa Mawlaaya Ataytuka Zaa'iran Waafidan 'Aa'idham-Mimmaa Janaytu 'Alaa Nafsee Wah'tat'abtu 'Alaa Z'ahree Fakun Lee Shaafi'an Ilal-Laahi Yawma Faqree wa-Faaqatee Falaka 'Indal-Laahi Maqaamun Mah'moodun wa-Anta 'Indahoo Wajeeh.

O my Master! May my parents be your ransom! I have come to visit you and I have arrived. I seek refuge in you from whatever crimes I have committed against myself - the burden of which I carry on my back. Then (please) intercede with God on my behalf on the Day of my poverty and destitution as you enjoy an especial praiseworthy position in the presence of God. He considers you to be an eminent man.

Then you raise your right hand up and extend your left hand towards the tomb and say:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ بِوِلاَيَتِهِمْ أَتَوَلَّى آخِرَهُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوَّلَهُمْ وَ أَبْرَأُ مِنْ كُلِّ وَلِيجَةٍ دُونَهُمْ‏

Allaahumma Innee Ataqarrabu Ilayka Bi-H'ubbihim wa Biwilaayatihim, Atawallaa Aakhirahum Bimaa Tawallaytu Bihee Awwalahum wa-Abra'u Min Kulli Waleejatin Doonahum.

O God! I seek Thy nearness through my love and friendship for them.38 I love the last one of them as much as I love the first one, and avoid any intimate friendship with anyone but them.39

اللَّهُمَّ الْعَنِ الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَكَ وَ اتَّهَمُوا نَبِيَّكَ وَ جَحَدُوا بِآيَاتِكَ وَ سَخِرُوا بِإِمَامِكَ‏ وَ حَمَلُوا النَّاسَ عَلَى أَكْتَافِ آلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ وَ الْبَرَاءَةِ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا رَحْمَانُ‏

Allaahummal'Anil-Ladheena Baddaloo Ni'mataka wat Tahamoo Nabiyyaka wa-Jah'adoo bi-Aayaatika wa-Sakhiroo bi Imaamika wa-H'amalun-Naasa 'Alaa Aktaafi Aali Muh'ammad. Allaahumma Innee Ataqarrabu Ilayka bil-La'nati 'Alayhim wal Baraasati Minhum Fid-Dunyaa wal-Aakhirati Yaa Rah'maan.

My God! (Please) curse those who altered Thy blessings, accused Thy Prophet, denied Thy verses, mocked Thy appointed leader, 40 and placed the burden of the people upon the shoulders of the members of the Household of Muhammad (MGB). O God! I seek Thy nearness by cursing them (your enemies), and by staying away from them in this world and in the Hereafter, O the Beneficent!

Then you turn towards the position of his feet and say:

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ‏ صَبَرْتَ وَ أَنْتَ الصَّادِقُ الْمُصَدَّقُ قَتَلَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ بِالْأَيْدِي وَ الْأَلْسُنِ‏

S'allal-Laahu 'Alayka Yaa Abal-H'asani, S'allal-Laahu 'Alaa Rooh'ika wa-Badanika, S'abarta wa-Antas'-S'aadiqul Mus'addaqu Qatalal-Laahu Man Qatalaka bil-Aydee wal-Alsun.

O Abal Hassan! May God's blessings be upon you! May God's blessings be upon your spirit and your body! You persevered. You were truthful and your truthfulness has been confirmed. May God curse whoever martyred you with his hands and tongue.41

Then supplicate and curse the murderer of the Commander of the Faithful (MGB) and the murderers of al-Hassan (MGB), al-Hussein (MGB) and all those who murdered the members of the Household of the God's Messenger (MGB). Then turn towards the position of his head from behind his back and offer two units of prayers. Recite the chapters “Fatihah” (No. 1) and “YaSin” (No. 36) in the first unit, and recite the chapters “Fatihah” and “Rahman” (No. 55) in the second unit. But if you have not memorized them recite the chapter “Ikhlas” (No. 112) in both units. And pray for the believing men and women, and especially pray for your parents. Also make an effort to say supplications, cry, and pray a lot for yourself, your parents and all your brethren. And stay near the position of his head as much as you wish. And you must say your prayers at the tomb.

## Farewell

Then when you decide to say farewell recite:

السلام علیک یا مولای و ابن مولای و رحمه الله و برکاته، انت لنا جنة من العذاب، و هذا اوان منصرفی عنک غیر راغب و لا مستبدل بک، و لا موثر علیک، و لا زاهد فی قربک.

As-Salaamu 'Alayka Yaa Mawlaaya wabna Mawlaaya Wa Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuh. Anta Lanaa Junnatun Minal-Adhaabi wa-Haadhaa Awaanun-S'iraafee Anka In Kunta Adhinta Lee Ghayra Raaghibin 'Anka wa-Laa Mustabdilin Bika Walaa Mu'thirin 'Alayka Walaa Zaahidin Fee Qurbik.

O Master! O the son of my Master! Peace be upon you! And may the grace of God and His blessings be upon you. You are the armour against the Punishment for us. And now it is time for me to leave you if you permit me. I am neither willing to depart from you, nor to choose anyone else and substitute him for you. And I do not abstain from being near you.

فقد جدت بنفسی للحدثان، و ترکت الاهل و الاولاد و الاوطان، فکن لی شفیعا یوم فقری و حاجتی، یوم لا یغنی حمیم و لا قریب، یوم لا یغنی عنی والد و لا ولد.

Waqad Jirtu Bi-Nafsee Lil-H'adathaani wa-Taraktul-Ahla wal Awlaada wal-Awt'aana Fakun Lee Shaafi 'an Yawma H'aajatee wa-Faqree wa-Faaqatee, Yawma Laa Yughnee 'Annee H'ameemee wa-Laa Qareebee, Yawma Laa Yughnee 'Annee Waalidee walaa Waladee.

Indeed I made an effort for what came to pass. Indeed I left my family, children and hometown. Then intercede on my behalf on the Day of my need, poverty and destitution: The Day when neither my friends nor strangers can avail me anything at all. The Day when neither my father nor my mother can avail me anything at all.

اسال الله الذی قدر رحلتی الیک ان ینفس بک کربتی و الذی قدر علی فراق هذا المکان ان لا یجعله آخر العهد من رجوعی الیک.

As'alul-Laahal-Ladhee Qaddara 'Alayya Rah'eelee Ilayka An Yunaffisa Bika Kurbatee, wa- As'alul-Laahal-Ladhee Qaddara 'Alayya Firaaqa Makaanika Anlaa Yaj'alahoo Aakhiral-(Ahdi Min Ziyaaratee Laka wa-Rujoo'ee Ilayka.

I ask God, who destined it for me to make pilgrimage to you, to remove my sorrow by you. And I ask God who destined it for me to depart from your place not to let this be the last time I make pilgrimage to your tomb and visit your shrine, and I ask God to return me to you.

و اسال من ابکی عینی علیک ان یجعله لی ذخرا و اسال الله الذی ارادنی مقامک و هدانی للتسلیم علیک. ان یوردنی حوضکم و یرزقنی مرافقتکم فی الجنان.

Wa- As'alul-Laahal-Ladhee Araanee Makaanaka wa-Hadaanee Lit-Tasleemi 'Alayka wa-Ziyaaratee Iyyaaka An Yooridanee H'awd'akum wa-Yarzuqanee Min Muraafaqatikum fil-Jinaan.

I ask God to make me cry over you so that He may establish it as a means for me and as a savings. And I ask God to show me your place, and to guide me towards submission to you, and visit you until I come to you at your Pool. I ask God to grant me your companionship in Heaven.

السلام علیک یا صفوه الله، السلام علیک یا امیرالمومنین و وصی رسول رب العالمین، و قائد الغر المحجلین السلام علی الحسن و الحسین سیدی شباب اهل الجنه، السلام علی الائمه.

As-Salaamu 'Alayka Yaa S'afwatal-Laahi, As-Salaamu 'Alaa Ameeril-Mu'mineena wa-Wasjyyi Rasooli Rabbil-Aalameena wa-Qaa'idil-Ghurril-Muh'ajjaleena, As-Salaamu 'Alal-H'asani wal-H'usayni Sayyiday Shabaabi Ahlil-Jannati, As-Salaamu Al-Amimati

O the one chosen by God! Peace be upon you. Peace be upon the Commander of the Faithful, and the Testamentary Trustee of the Messenger of the Lord of the two worlds, and the leader of the lustrous ones.(I) Peace be upon al-Hassan and al-Hussein - the Masters of Youth in Heaven. Peace be upon the Immaculate Imams...

And you call them by name one by one ...

و رحمه الله و برکاته

Wa-Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuh. As-Salaamu 'Alaa…..

God's Prophet (MGB) said that God the Exalted the High revealed to him on the night of his ascension three things about Ali: that he is the Master of the believers, the Leader of the pious ones, and the Leader of those with white-foreheads or “

Qa'ed al-Ghurr-HMuhajjelin” - those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to prolonged prostrations.

السلام علی ملائکه الله المقربین المسبحین الذین هم بامره یعملون، السلام علینا و علی عباد الله الصالحین

As-Salaamu 'Alaa Malaa'ikatil-Laahil-H'aa(a)ffeena, As-Salaamu 'Alaa Malaa'ikatil-Laahil-Muqeemeenal-Musabbih'eenal-Ladheena Hum Bi-Amrihee Ya'maloona, As-Salaamu 'Alaynaa wa-'Alaa 'Ibaadil-Laahis'-S'aalih'een.

may God bless them all and the grace of God and His blessings be upon you. Peace be upon God's angels that are encircling (the shrine)! Peace be upon God's angels that are residing and singing glory - those that act according to His orders! Peace be upon us and upon the servants of God in the ranks of the righteous.

اللهم لا تجعله آخر العهد من زیارتی ایاه، فان جعلته فاحشرنی معه و مع آبائه الطاهرین و ان ابقیتنی فارزقنی زیارته ابدا ما ابقیتنی انک علی کل شیء قدیر

Allaahumma Laa Taj'alhu Aakhiral- 'Ahdi Min Ziyaaratee Iyyaahu Fa-in Ja'altahoo Fah'shurnee Ma'ahoo wa-Ma'a Aabaa'ihil-Maad'eena wa-In Abqaytanee Yaa Rabbi Farzuqnee Ziyaaratahoo Abadan Maa Abqaytanee Innaka 'Alaa Kulli Shay 'in Qadeer.

O my God! Please do not let this be the last time I visit him (Imam Reza (MGB)). Imam Reza (MGB) deserves more than that. Then please resurrect me with him, and with my forefathers (his forefathers) - those of the past. And my Lord, if you keep me alive then please bestow upon me making his pilgrimage for as long as I exist. Verily, Thou hast power over all things.

And say:

استودعک الله و استرعیه ایاک، و اقرا علیک السلام، مومن بالله و بما دعوت الیه و دللت علیه اللهم فاکتبنا مع الشاهدین. اللهم ارزقنی حبهم و مودتهم ابدا ما ابقیتنی، السلام علی ملائکه الله و زوار قبر ابن نبی الله ابدا ما بقیت، و دائما اذا فنیت، السلام علینا و علی عباد الله الصالحین

Astawdi'ukal-Laaha wa-Astar'eeka wa-Aqra'u 'Alaykas-Salaam. Aamannaa Billaahi Wabimaa Da'awta Ilayh. Allaahumma Faktubnaa Ma'ash-Shaahideen. Allaahumma Farzuqnee H'ubbahum Wamawaddatahum Abadan Maa Abqaytanee. As Salaamu 'Alaa Malaa'ikatil-Laahi Wazuwwaari Qabrika Yabna Nabiyyil-Laah. As-Salaamu 'Alayka Minnee Abadan Maa Baqeetu Wa-Daa'iman Idhaa Faneet. As-Salaamu 'Alaynaa Wa- 'Alaa 'Thaadil-Laahis'-S'aalih'een.

I entrust you with God, and I leave you with God, and I say peace be upon you. We believe in God, and in what calls to Him. O God! Please 'then write us down among those who bear witness.'42 O God! (Please) bless me with their love and cordiality for as long as I exist. O son of the Prophet! May peace be upon the angels of God, and upon the visitors to your shrine! May peace be upon me for as long as I exist, and may it last even when I perish. May peace be upon us and upon the servants of God in the ranks of the righteous.

And when you leave and are outside the dome area, do not turn your face away from it until it leaves your sight - God willing.

## Pilgrimage Prayer By Imam Reza (MGB)

This pilgrimage prayer by Imam Reza (MGB) can be said when visiting any of the divine leaders (MGB): Muhammad ibn al-Hassan ibn Ahmad ibn al-Walidmay God, be pleased with him-narrated that Muhammad ibn al-Hassan al-Saffar quoted on the authority of Ali ibn His'son that Imam Reza (MGB) was asked about making pilgrimage to the shrine of his father Abil Hassan Musa (MGB). He said: “Pray in the mosques around his shrine. It suffices that in any of them you just say:

السلام علی اولیاء الله و اصفیائه، السلام علی امناء الله و احبائه، السلام علی انصار الله و خلفائه. السلام علی محال معرفه الله، السلام علی مساکن ذکر الله، السلام علی مظاهر امر الله و نهیه. السلام علی الدعاه الی الله، السلام علی المستقرین فی مرضات الله، السلام علی الممحصین فی طاعه الله، السلام علی الادلاء علی الله

As-Salaamu 'Alaa Awliyaa'il-Laahi wa-Asfiyaa'ihi, AsSalaamu 'Alaa Umanaail-Laahi wa-Ah'ibaa'ihi, As-Salaamu 'Alaa Ans'aaril-Laahi wa-Khulafaa'ihi, As-Salaamu 'Alaa Mah'aa(a)11i Ma'rifatil-Laahi, As-Salaamu 'Alaa Masaakini Dhikril-Laahi, As-Salaamu 'Alaa Muz'hiree Amril-Laahi waNahyihi, As-Salaamu 'Alad-Du'aati Ilal-Laahi, As-Salaamu 'Alal-Mustaqirreena Fee Mard'aatil-Laahi, As-Salaamu Mukhlis'eena Fee T'aa'atil-Laahi, As-Salaamu 'Alal-Adillaa'i 'Alal-Laah.

Peace be upon God's friends and chosen ones. Peace be upon God's trustees and His loved ones. Peace be upon God's helpers and His vicegerents. Peace be upon the centers of divine recognition. Peace be upon the sources of God's remembrance. Peace be upon the ones who have manifested God's decrees and what He has admonished against. Peace be upon the ones who call others towards God. Peace be upon the ones firm in the pleasure of God. Peace be upon the ones sincere in obedience to God. Peace be upon the reasons for God.

. السلام علی الذین من والاهم فقد والی الله، و من عاداهم فقد عادی الله، و من عرفهم فقد عرف الله، و من جهلهم فقد جهل الله، و من اعتصم بهم فقد اعتصم بالله، و من تخلی منهم فقد تخلی من الله عز و جلّ

As-Salaamu 'Alal-Ladheena Man Waalaahum Faqad Waalal Laaha, Waman Aadaahum Faqad 'Aadal-Laaha, Waman 'Arafahum Faqad 'Arafal-Laaha, Waman Jahilahum Faqad Jahilal-Laaha, Wamani'Tas'ama Bihim Faqadi'tas'ama Billaahi, Waman Takhallaa Minhum Faqad Takhallaa Minallaahi 'Azza Wajall.

Peace be upon those whose friends are God's friends, and whose enemies are God's enemies. Peace be upon those whose recognition is the same as God's recognition, and neglecting them is the same as neglecting God. Peace be upon those whose adherence is the same as adhering to God, and those whose abandoning is the same as abandoning God.

. اشهد الله انی سلم لمن سالمکم، و حرب لمن حاربکم، مومن بسرکم و علانیتکم، مفوض فی ذلک کله الیکم، لعن الله عدو آل محمد من الجن و الانس، و ابرا الی الله منهم، و صلی الله علی محمد و آله. و هذا یجزی فی المشاهد کلها، و تکثر من الصلاه علی محمد و آله، و تسمی واحدا واحدا باسمائهم، و تبرا من اعدائهم، و تخیر بنفسک من الدعاء و للمومنین و للمومنات

Wa-Ushhidullaaha Annee Silmun Liman Saalamakum, Wa H'arbun Liman H'aarabakum, Mu'minun Bisirrikum Wa'Alaaniyatikum, Mufawwid'un Fee Dhaalika Kullihee Ilaykuin, La'anal-Laahu 'Aduwwa Aali Muh'ammadin Minal-Jinni Insi, Wa-Abra'u Ilal-Laahi Minhum, Wa-S'allal-Laahu 'Alaa Muh'ammadin Wa-Aalih.

I swear by God that I submit to whoever submits to you, and fight with whoever fights with you. I believe in what you keep as secrets and in what you make public. I totally trust you in these affairs. May God's curse be upon the enemies of Muhammad's Household, be they from the genies or from the people, be they from those of the old or those of the later times. And I acquit myself near God from them. And may God's blessings be upon Muhammad and his Household-the purified ones. This prayer is sufficient for all pilgrimages to the holy shrines. Send a lot of blessings upon Muhammad and his Household and upon the divine leaders naming them one by one. Express your disdain of their enemies. Also ask whatever you want for yourself and other believing men and women in your prayers.

Ziyarat-I-Jame'A Kabeer: The Major Comprehensive Pilgrimage

Ali ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Imran al-Daqqaq, Muhammad ibn Ahmad as-Sanani, Ali ibn Abdullah alWarraq and al-Hussein ibn Ibrahim ibn Ahmad ibn Hisham al-Mokattib -may God be pleased with them-narrated that Muhammad ibn Abi Abdullah al-Koofi and Abul Hussein al-Asadi quoted on the authority of Muhammad ibn Isma'eel al-Makki al-Barmaki, on the authority of Musa ibn Imran an-Nakha'ee that he told Ali ibn Muhammad ibn Ali ibn Musa ibn Ja'far ibn Muhammad ibn Ali ibn al-Hussein ibn Ali ibn Abi Talib45 (MGB): “O Son of the Prophet of God! Please teach me words to say that are both eloquent and perfect that I may say whenever I visit anyone of you.”46 Then the Imam (MGB) said: “Stop when you arrive at the door. Express the two testimonies47 after you have performed the ritual bathing. And then when-you enter and see the tomb, stop and say God is the Greatest!” thirty times. Then take short steps, be serene and calm, and approach the tomb. Then stop and say “God is the Greatest!” thirty times. Then get closer to the tomb and say: “God is the Greatest!” forty times, so that you complete saying it for one-hundred times. Then say:

السَّلامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النُّبُوَّةِ وَ مَوْضِعَ الرِّسَالَةِ وَ مُخْتَلَفَ الْمَلائِكَةِ وَ مَهْبِطَ الْوَحْيِ وَ مَعْدِنَ الرَّحْمَةِ وَ خُزَّانَ الْعِلْمِ وَ مُنْتَهَى الْحِلْمِ وَ أُصُولَ الْكَرَمِ وَ قَادَةَ الْأُمَمِ

Assalaamu 'Alaykum Yaa Ahla Baytin-Nubuwwah, Wa Mawdhi'ar-Risaalah, Wa Mukhtalafal-Malaasikah, Wa Mahbit'al-Wah'y, Wa Ma'dinar-Rah'mah, Wa Khuzzanal-I1m, Wa Muntahal-H'ilm, Wa Us'oolal-Karam, Wa Qaadatal Umam,

Peace be upon you! O Members of the Household of Prophethood, and position of the prophetic mission and where angels will come and go: The landing sites for the descension of revelations, the treasurers of affection, the treasurers of knowledge, the limits of patience, the fundamentals of magnanimity, the commanders of the nations.

وَ أَوْلِيَاءَ النِّعَمِ وَ عَنَاصِرَ الْأَبْرَارِ وَ دَعَائِمَ الْأَخْيَارِ وَ سَاسَةَ الْعِبَادِ وَ أَرْكَانَ الْبِلادِ وَ أَبْوَابَ الْإِيمَانِ وَ أُمَنَاءَ الرَّحْمَنِ وَ سُلالَةَ النَّبِيِّينَ وَ صَفْوَةَ الْمُرْسَلِينَ وَ عِتْرَةَ خِيَرَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Wa 'Anaas'iral-Abraar, Wa Da'aasimal-Akhyaar, Wa Saasatal-7baad, Wa Arkaanal Bilaad, Wa Abwaabal-'Eemaan, Wa Umanaa'Ar-Rah'maan, Wa Sulaalatal-Anbiyaa', Wa S'afwatal-Mursaleen, Wa 'Itrata Khiyarati Rabbil- 'Aalameen, Wa Rah'matul-Laahi Wa Barakaatuh.

And the masters of the pious ones, the sources of benevolence, the pillars of the company of the good, the managers of the affairs of the servants, the chiefs of the towns, and the gates to belief, the Trustees of the Merciful, the progeny of the Prophets, the elite of the Messengers and the best progeny established by the Lord of the two worlds. And the grace of God and His blessings be upon you.

السَّلامُ عَلَى أَئِمَّةِ الْهُدَى وَ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَعْلامِ التُّقَى وَ ذَوِي النُّهَى وَ أُولِي الْحِجَى وَ كَهْفِ الْوَرَى وَ وَرَثَةِ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمَثَلِ الْأَعْلَى وَ الدَّعْوَةِ الْحُسْنَى وَ حُجَجِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Assalaamu 'Alaa Almmatil-Hudaa, Wa Mas'aabeeh'ad-Dujaa, Wa A'laamat-Tugaa, Wa D'awin-Nuhaa, Wa Kahfal-Waraa, Wawarathatil-Anbiyaa', Wad-Da'watil-H'usnaa, Wa H'ujajil-Laahi 'Alaa Ahlid-Dunyaa Wal-Aakhirati Wal-Oola, Wa Rah'matullaahi Wabarakaatuh.

Peace be upon the leaders towards guidance, the lanterns for darkness, the signs of piety, the possessors of intelligence, and the origins of sagacity. Peace be upon the leaders who are the secure turning point for mankind, the inheritors of the Prophets, the best similitude and the best call, and the proofs of God for the people in the Hereafter and this world. And may the grace of God and His blessings be upon you.

السَّلامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَ مَسَاكِنِ بَرَكَةِ اللَّهِ وَ مَعَادِنِ حِكْمَةِ اللَّهِ وَ حَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَ حَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ وَ أَوْصِيَاءِ نَبِيِّ اللَّهِ وَ ذُرِّيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Assalaamu 'Alaa Mah'aa(a)11i-Ma'rifatil-Laah, Wamasaakini Barakatil-Laah, Wama'aadini H'ikmatil-Laah, Wah'afazhati Sirril-Laah, Wah'amalati Kitaabil-Laah, Wa Aws'iyaa'i Nabiyyil-Llaah, Wa D'urriyyati Rasoolil-Laahi S'allal-Laahu 'Alayhi Wa Aalih, Wa Rah'matull-Laahi Wabarakaatuh.

Peace be upon the centers of divine recognition and the sources of God's blessings: And the treasurers of God's wisdom, the guardians of God's secrets, the carriers of God's Book, the Trustees of God's Prophet, and the progeny of God's Messenger (MGB). And may the grace of God and His blessings be upon you.

السَّلامُ عَلَى الدُّعَاةِ إِلَى اللَّهِ وَ الْأَدِلاءِ عَلَى مَرْضَاةِ اللَّهِ وَ الْمُسْتَقِرِّينَ [وَ الْمُسْتَوْفِرِينَ ] فِي أَمْرِ اللَّهِ وَ التَّامِّينَ فِي مَحَبَّةِ اللَّهِ وَ الْمُخْلِصِينَ فِي تَوْحِيدِ اللَّهِ وَ الْمُظْهِرِينَ لِأَمْرِ اللَّهِ وَ نَهْيِهِ وَ عِبَادِهِ الْمُكْرَمِينَ الَّذِينَ لا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Assalaamu 'Alad-Du'aati Ilal-Laah, 'Alaa Mardhaatil-Laah, Wal-Mustaqirreena Fee Amril-Laah, Wat Taa(a)Mmeena Fee Mah'abbatil-Laah, Wal-Mukhlis'eena Fee Tawh'eedil-Laah, Wal-Muzhhireena Li-Amril-Laahi Wa Nahyih, Wa 'Thaadihil-Mukrameen, Allad'eena Laa Yasbiqoonahoo Bil-Qawli Wahum Bi-Amrihee Ya'maloon, Warah'matul-Laahi Wabarakaatuh.

Peace be upon the callers to God, and the directors towards God's satisfaction, the steadfast ones in divine\_ decrees and in what He has admonished against, the ones filled with the love of God, the sincere ones in their belief in God's unity, the ones who manifest divine decrees, and what He has admonished against, and the noble servants who never proclaim anything other than what He has declared, those that act according to His orders! And may the grace of God and His blessings be upon you.

السَّلامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ الدُّعَاةِ وَ الْقَادَةِ الْهُدَاةِ وَ السَّادَةِ الْوُلاةِ وَ الذَّادَةِ الْحُمَاةِ وَ أَهْلِ الذِّكْرِ وَ أُولِي الْأَمْرِ وَ بَقِيَّةِ اللَّهِ وَ خِيَرَتِهِ وَ حِزْبِهِ وَ عَيْبَةِ عِلْمِهِ وَ حُجَّتِهِ وَ صِرَاطِهِ وَ نُورِهِ [وَ بُرْهَانِهِ ] وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Assalaamu Wal-Qaadatil-Hudaa, Wa,s Saadatil-Wulaa, Wad'-D'aadatil-H'umaa, Wa Ahlid'-Dhikr, Wa Ulil-Amr, Wa Baqiyyatil-Laah, Wa Khiyarattnee Wa H'izbih, Wa 'Aybati Wa H'ujjatihee Wa S'iraat'ih, Wa Noorihee Wa Burhaanih, Wa Rah'matul-Laahi Wabarakaatuh.

Peace be upon the leaders who invite; the commanders to the right guidance and the Masters of the believers; and the defenders of the rights of the oppressed; and the people who remember (God); and the possessors of authority; and God's remainder; and His chosen ones, His party, the trunk of His knowledge, His proof, His path, His light, and His proof. May the grace of God and His blessings be upon you.

أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ كَمَا شَهِدَ اللَّهُ لِنَفْسِهِ وَ شَهِدَتْ لَهُ مَلائِكَتُهُ وَ أُولُوا الْعِلْمِ مِنْ خَلْقِهِ لا إِلَهَ إِلا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدا عَبْدُهُ الْمُنْتَجَبُ وَ رَسُولُهُ الْمُرْتَضَى أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

Ashhadu An Laa Ilaaha Illal-Laah, Wah'dahoo Laa Shareeka Lah, Kamaa Shahidal-Laahu Linafsih, Washahidat Lahoo Malaa'Ikatuh, Wa'ulul-71mi Min Khalqih, Laa Ilaaha Illaa HuwalJAzeezul-H'akeem, Wa Ashhadu Anna Muh'ammadan 'Abduhul-Muntajab, Warasooluhul-Murtadhaa, Arsalahoo Bil Hudaa Wa Deenil-H'aqq, Liyuzhhirahoo 'Alad-Deeni Kullih, Walaw Karihal-Mushrikoon.

I bear witness that there is no god but God and there are no partners for Him, as that is God's testimony for Himself, and that is His angels testimony for Him, and the testimony of His Possessors of Knowledge48 among His creatures for Him. I bear witness that there is no god but Him the Honorable the Wise. And I bear witness that Muhammad is His servant - the chosen one - and his Messenger - the content one. God has sent him with Guidance and the Religion of Truth, that he may proclaim it over all religions, even though the pagans may detest it.

وَ أَشْهَدُ أَنَّكُمُ الْأَئِمَّةُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ الْمَعْصُومُونَ الْمُكَرَّمُونَ الْمُقَرَّبُونَ الْمُتَّقُونَ الصَّادِقُونَ الْمُصْطَفَوْنَ الْمُطِيعُونَ لِلَّهِ الْقَوَّامُونَ بِأَمْرِهِ الْعَامِلُونَ بِإِرَادَتِهِ، الْفَائِزُونَ بِكَرَامَتِهِ

Waashhadu Annakumul-A'immatur-Raashidoon, Al Mandiyyoonal-Ma's'oomoon, Al-Mukarramoonal-Muqarraboon, Al-Muttagoonas'-S'aadiqoon, Al-Mus't'afawnal-Mut'ee'oona Lillaah, Al-Qawwaamoona Bi-Amrih, AlJAamiloona Bi Iraadatih, Al-Faaizoona Bi-Karaamatih.

And I bear witness that you are the leaders who walk in righteousness, the ones who guide, the infallible ones, the highly honored ones, the close ones (to God), the pious ones, and the truthful ones. You are the chosen ones, and the ones obedient to God. You are the ones steadfast in following His Decrees. You are the ones who act according to His Will. You are the triumphant ones due to His Nobility.

اصْطَفَاكُمْ بِعِلْمِهِ وَ ارْتَضَاكُمْ لِغَيْبِهِ وَ اخْتَارَكُمْ لِسِرِّهِ وَ اجْتَبَاكُمْ بِقُدْرَتِهِ وَ أَعَزَّكُمْ بِهُدَاهُ وَ خَصَّكُمْ بِبُرْهَانِهِ وَ انْتَجَبَكُمْ لِنُورِهِ [بِنُورِهِ ] وَ أَيَّدَكُمْ بِرُوحِهِ وَ رَضِيَكُمْ خُلَفَاءَ فِي أَرْضِهِ

Is't'afaakum War-Tadhaakum Lighaybih, Wakh Taarakum Lisirrih, Waj-Tabaakum Biqudratih, Wa A'azzakum Bihudaah, Wa Khas's'akum Biburhaanih, Wantajabakum Linoorih, Wa Ayyadakum Birooh'ih, Warad'iyakum Khulafaa'a Fee Ard'ih.

You are chosen by His Knowledge. You are pleased with His religion. And you are chosen for His Secrets. You are chosen by His Power. And you are honored by His Guidance. You are dedicated to be His Proof, and you are chosen for His Illumination. You are approved of by His Spirit, and He has approved of your leadership on His Earth.

وَ حُجَجا عَلَى بَرِيَّتِهِ وَ أَنْصَارا لِدِينِهِ وَ حَفَظَةً لِسِرِّهِ وَ خَزَنَةً لِعِلْمِهِ وَ مُسْتَوْدَعا لِحِكْمَتِهِ وَ تَرَاجِمَةً لِوَحْيِهِ وَ أَرْكَانا لِتَوْحِيدِهِ وَ شُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِهِ وَ أَعْلاما لِعِبَادِهِ وَ مَنَارا فِي بِلادِهِ وَ أَدِلاءَ عَلَى صِرَاطِهِ

Wah'ujajan 'Alaa Bariyyatih, Wa Ans'aaran Lideenih, Wa H'afazhatan Lisirrih, Wa Khazanatan Wa Mustawda'an Li-H'ikmatih, Wa Taraajimatan Li-Wah'yih, Wa-Arkaanan Li-Tawh'eedih, Wa Shuhadaas A 'Alga Khalqih, Wa Alaaman Li-Ibaadih, Wa Manaaran Fee Bilaadih, Wa Adillaa' A 'Alaa S'iraat'ih.

He has established you as His Proofs over His creatures, and as helpers of His Religion, as guardians of His Secrets, as treasures of His Knowledge, as a depository of His Wisdom, as translators of His Revelations, as the pillars of His Unity, as witnesses over His creatures, as signs for His servants, as landmarks in His towns, and as conductors on His Way.

عَصَمَكُمُ اللَّهُ مِنَ الزَّلَلِ وَ آمَنَكُمْ مِنَ الْفِتَنِ وَ طَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَ أَذْهَبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ وَ طَهَّرَكُمْ تَطْهِيرا فَعَظَّمْتُمْ جَلالَهُ وَ أَكْبَرْتُمْ شَأْنَهُ وَ مَجَّدْتُمْ كَرَمَهُ وَ أَدَمْتُمْ [أَدْمَنْتُمْ ] ذِكْرَهُ وَ وَكَّدْتُمْ [ذَكَّرْتُمْ ] مِيثَاقَهُ وَ أَحْكَمْتُمْ عَقْدَ طَاعَتِهِ وَ نَصَحْتُمْ لَهُ فِي السِّرِّ وَ الْعَلانِيَةِ وَ دَعَوْتُمْ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

'As'amakumul-Laahu Minaz-Zalal, Wa Aamanakum Minal Fitan, Wa T'ahharczkum Minad-Danas, Wa Adhhaba 'Ankunzur-Rijsa, Wa T'ahharakum Tat'heeraa, Fa 'Azhzhamtum Jalaalah, Wa Akbartum Sha'nah, Wa Majjadtum Karamah, Wa Adamtum Dhikrah, Wawakkadtum Meethaaqah, Wa Ah'kanztum 'Aqda T'aa'atih, Wa Nas'ah'tum Lahoo Fis Sirri Wal- 'Alaaniyah, Wa Da'awtum Ilaa Sabeelihee Bil H'ikmati Wal-Maw'izhatil-H'asanah.

God protected you from slippage, secured you from sedition, purified you from impurities, cleansed you of any uncleanliness and purified you - what a purification. Then you glorified His Magnificence, and held high His Rank. You praised His Magnanimity, continued His remembrance, stressed His Covenant, and strengthened the bonds of His Obedience. You guided the people in secret and in public towards Him, and invited them to His Path employing wisdom and eloquent sermons.

وَ بَذَلْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ وَ صَبَرْتُمْ عَلَى مَا أَصَابَكُمْ فِي جَنْبِهِ [حُبِّهِ ] وَ أَقَمْتُمُ الصَّلاةَ وَ آتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ جَاهَدْتُمْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَعْلَنْتُمْ دَعْوَتَهُ وَ بَيَّنْتُمْ فَرَائِضَهُ وَ أَقَمْتُمْ حُدُودَهُ

Wa Badhaltum Anfusakum Fee Mardhaatih, Wa S'abartum 'Alaa Maa As'aabakum Fee Janbih, Wa Aqamtums'-S'alaa, Wa Aataytumuz-Zakaa, Wa Amartum Bin-Ma'roof, Wa Nahaytum Anil-Munkar, Wajaahadtum Fee Sabeelil-Laahi H'aqqa Jihaadih, H'attaa A'lantum Da'watah, Wabayyanturn Faraaldhah, Wa Aqamtum H'udoodah.

You gave your lives to please Him. You suffered any calamities that befell you due to being on His Side. You established the prayers. You paid the alms-tax. You advised to do/What is right, and you admonished against doing what is Wrong. You struggled in the way of God in the best manner until you made His call public, clarified what He has made obligatory, established His Limits.

وَ نَشَرْتُمْ [وَ فَسَّرْتُمْ ] شَرَائِعَ أَحْكَامِهِ وَ سَنَنْتُمْ سُنَّتَهُ وَ صِرْتُمْ فِي ذَلِكَ مِنْهُ إِلَى الرِّضَا وَ سَلَّمْتُمْ لَهُ الْقَضَاءَ وَ صَدَّقْتُمْ مِنْ رُسُلِهِ مَنْ مَضَى فَالرَّاغِبُ عَنْكُمْ مَارِقٌ وَ اللازِمُ لَكُمْ لاحِقٌ وَ الْمُقَصِّرُ فِي حَقِّكُمْ زَاهِقٌ وَ الْحَقُّ مَعَكُمْ وَ فِيكُمْ وَ مِنْكُمْ وَ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ أَهْلُهُ وَ مَعْدِنُهُ

Wanashartum Sharaa'i'a Ah'kaamih, Wasanantum Stennatah, Was'irtum Fee Dhaalika Minhu Ilar-Rid'aa, Wasallamtum Lahul-Qad'aa, Was'addaqtum Min Rusulihee Man Mad'aa, War Raaghibu, 'Ankum Maariq, Wal-Laazimu Lakum Laah'iq, Wal Muqas's'iru Fee H'aqqikum Zaahiq, Wal-H'aqqu Ma'akum Wa Feekum Waminkum Wa Ilaykum, Wa Antum Ahluhoo Wa Madinuh,

You expanded His Jurisprudence and clearly expressed His Traditions. You went to Him and in so doing you submitted to what He destined and acknowledged His previously sent Messengers. Therefore whoever turns away from you is an apostate, and whoever stays with you joins you. Whoever neglects your rights will perish. The Truth is with you, in you, from you, and goes towards you. You are the people of the Truth, and its treasure.

وَ مِيرَاثُ النُّبُوَّةِ عِنْدَكُمْ وَ إِيَابُ الْخَلْقِ إِلَيْكُمْ وَ حِسَابُهُمْ عَلَيْكُمْ وَ فَصْلُ الْخِطَابِ عِنْدَكُمْ وَ آيَاتُ اللَّهِ لَدَيْكُمْ وَ عَزَائِمُهُ فِيكُمْ وَ نُورُهُ وَ بُرْهَانُهُ عِنْدَكُمْ وَ أَمْرُهُ إِلَيْكُمْ مَنْ وَالاكُمْ فَقَدْ وَالَى اللَّهَ وَ مَنْ عَادَاكُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهَ وَ مَنْ أَحَبَّكُمْ فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ [وَ مَنْ أَبْغَضَكُمْ فَقَدْ أَبْغَضَ اللَّهَ ] وَ مَنِ اعْتَصَمَ بِكُمْ فَقَدِ اعْتَصَمَ بِاللَّهِ،

Wameeraathun-Nubuwwati 'Indakum, Wa Iyaabul-Khalqi Ilaykum, Wah'isaabuhum 'Alaykum, Wafas'lul-Khit'aabi 'Indakum, Wa Aayaatullaahi Ladaykum, Wa 'Azaalmuhoo Feekum, Wanooruhoo Waburhaanuhoo 'Indakum, Wa Amruhoo Ilaykum, Man Waalaakum Faqad Waalal-Laah, Wa Man 'Aadaakum Faqad 'Aadal-Laah, Waman Ah'abbakum Faqad Ah'abbal-Laah, Waman Abghad'akum Faqad Abghad'al-Laah, Wamani'tas'ama Bikum Faqadi'-Tas'ama Billaah.

The inheritance of the Prophets is with you. The return of the people is to you, their reckoning is with you, and the elucidation of the message is carried out by you. The verses of God are with you, and His Obedience is accomplished by you. His Light and Proof are with you. His Decrees are entrusted to you. Whoever is your friend is indeed God's friend. Whoever is your enemy is indeed the enemy of God. Whoever loves you indeed loves God. Whoever adheres to you has indeed adhered to God.

أَنْتُمُ الصِّرَاطُ الْأَقْوَمُ [السَّبِيلُ الْأَعْظَمُ ] وَ شُهَدَاءُ دَارِ الْفَنَاءِ وَ شُفَعَاءُ دَارِ الْبَقَاءِ وَ الرَّحْمَةُ الْمَوْصُولَةُ وَ الْآيَةُ الْمَخْزُونَةُ وَ الْأَمَانَةُ الْمَحْفُوظَةُ وَ الْبَابُ الْمُبْتَلَى بِهِ النَّاسُ مَنْ أَتَاكُمْ نَجَا وَ مَنْ لَمْ يَأْتِكُمْ هَلَكَ إِلَى اللَّهِ تَدْعُونَ وَ عَلَيْهِ تَدُلُّونَ وَ بِهِ تُؤْمِنُونَ وَ لَهُ تُسَلِّمُونَ وَ بِأَمْرِهِ تَعْمَلُونَ وَ إِلَى سَبِيلِهِ تُرْشِدُونَ وَ بِقَوْلِهِ تَحْكُمُونَ

Wantumus'-S'iraat'ul-Aqwam, Was-Sabeelul-A'zham, Wa Shuhadaa'U Daaril-Fanaa, Washufa'aa'U Daaril-Baqaa, War Rah'matul-Maws'oolah, Wal-Aayatul-Makhzoonah, Wal Amaanatul-Mah foozhah, Wal-Baabul-Mubtalaa Bihin-Naas, Man Ataakum Najaa, Waman Lam Ya'Tikum Halak, Ilal Laahi Tad-'oon, Wa Tadulloon, Wabihee TumMinoon, Walahoo Tusallimoon, WabrAmrihee Ta'maloon, Wa Ilaa Sabeelihee Turshidoon, Wabiqawlihee Tah'kumoon.

You are the most direct path towards God. You are the witnesses in this ephemeral abode, and are the ones who intercede in the eternal abode. You are the continous mercy, the stored signs, and the protected trusteeship. You are the gate through which people are tested. Whoever comes to you is saved, and whoever does not gets destroyed. You call unto God, and reason on His Behalf. You believe in Him, submit to Him, act according to His Decrees and direct us towards His Path. You rule according to His Words.

سَعِدَ مَنْ وَالاكُمْ وَ هَلَكَ مَنْ عَادَاكُمْ وَ خَابَ مَنْ جَحَدَكُمْ وَ ضَلَّ مَنْ فَارَقَكُمْ وَ فَازَ مَنْ تَمَسَّكَ بِكُمْ وَ أَمِنَ مَنْ لَجَأَ إِلَيْكُمْ وَ سَلِمَ مَنْ صَدَّقَكُمْ وَ هُدِيَ مَنِ اعْتَصَمَ بِكُمْ مَنِ اتَّبَعَكُمْ فَالْجَنَّةُ مَأْوَاهُ وَ مَنْ خَالَفَكُمْ فَالنَّارُ مَثْوَاهُ وَ مَنْ جَحَدَكُمْ كَافِرٌ وَ مَنْ حَارَبَكُمْ مُشْرِكٌ ، وَ مَنْ رَدَّ عَلَيْكُمْ فِي أَسْفَلِ دَرْكٍ مِنَ الْجَحِيمِ

Sa'ida Man Waalaakum, Wahalaka Man 'Aadaakum, Wakhaaba Man Jah'adakum, Wad'alla Man Faaraqakum, Wafaaza Man Tamassaka Bikum, Wa Amina Man Laja'A Ilaykum, Wasalima Man S'addagakum, Wahudiya Mani'- Tas'ama Bikum, Maint-Taba'akum Fal-Jannatu Ma'waah, Waman Khaalafakum Fan-Naaru Mathwaah, Waman Jah'adakum Kaafir, Waman H'aarabakum Mushrik, Waman Radda 'Alaykum Fee Asfali Darkin Minal-Jah'eem.

I swear by God that whoever makes friends with you becomes prosperous, whoever becomes your enemy is destroyed, and whoever denies you fails, whoever separates from you has gone astray, whoever adheres to you has become victorious, whoever takes refuge in you is safe and sound, whoever acknowledges you attains peace, whoever comes under your custody is guided, whoever follows you his abode will be in Paradise, whoever opposes you his dwelling place will be in the Fire, whoever denies you is an unbeliever, whoever fights with you is a polytheist, and whoever rejects you will have the lowest rank in the Fire.

أَشْهَدُ أَنَّ هَذَا سَابِقٌ لَكُمْ فِيمَا مَضَى وَ جَارٍ لَكُمْ فِيمَا بَقِيَ وَ أَنَّ أَرْوَاحَكُمْ وَ نُورَكُمْ وَ طِينَتَكُمْ وَاحِدَةٌ طَابَتْ وَ طَهُرَتْ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ خَلَقَكُمُ اللَّهُ أَنْوَارا فَجَعَلَكُمْ بِعَرْشِهِ مُحْدِقِينَ حَتَّى مَنَّ عَلَيْنَا بِكُمْ فَجَعَلَكُمْ فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَ جَعَلَ صَلاتَنَا [صَلَوَاتِنَا] عَلَيْكُمْ وَ مَا خَصَّنَا بِهِ مِنْ وِلايَتِكُمْ طِيبا لِخَلْقِنَا [لِخُلُقِنَا] وَ طَهَارَةً لِأَنْفُسِنَا وَ تَزْكِيَةً [بَرَكَةً] لَنَا وَ كَفَّارَةً لِذُنُوبِنَا

Ashhadu Anna Haadhaa Saabiqun Lakum Feemaa Mad'aa, Wajaarin Lakum Feemaa Baqee, Wa Anna Arwaah'akum Wanoorakum Wa T'eenatakum Waah'idah, T'aabat Wa T'ahurat Ba'd'uhaa Min Ba'd', Khalaqakumul-Laahu Anwaaraa, Faja'alakum Bi-C4rshihee Muh'diqeen, H'attaa Manna 'Alaynaa Bikum, Faja'alakum Fee Buyootin Adhinal Laahu An Turfa'a Wa Yudhkara Feehas-Muh, Wa Ja'ala S'alaatana 'Alaykum Wa Maa Khas's'anaa Bihee Min Wilaayatikum T'eeban Likhal-Qinaa, Wat'ahaaratan Li Anfusinaa Watazkiyatan Lanaa, Wakaffaaratan Lidhunoobinaa.

I bear witness that these issues have held true for you in the past as they will hold true for the rest of the time. I bear witness that your spirits, light, and nature are all the same. You have each obtained health and purity from the other. God created you as rays of light. Then He set you up encircling His Throne until He favored us with you. Then He established you in homes which God permitted to be honored and in which His Name is mentioned. And He established that we say supplications to you, and that we love you. He has made unique to us as a means of goodness of our temper, cleanliness of ourselves, purification of us; and as expiation for our sins.

فَكُنَّا عِنْدَهُ مُسَلِّمِينَ بِفَضْلِكُمْ وَ مَعْرُوفِينَ بِتَصْدِيقِنَا إِيَّاكُمْ فَبَلَغَ اللَّهُ بِكُمْ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكَرَّمِينَ وَ أَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لا يَلْحَقُهُ لاحِقٌ وَ لا يَفُوقُهُ فَائِقٌ وَ لا يَسْبِقُهُ سَابِقٌ وَ لا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِهِ طَامِعٌ

Fakunnaa 'Indahoo Musallimeena Bifad'likum, Wama'roofeena Bitas'deeqinaa Iyyaakum, Fabalaghal-Laahu Bikum Ashrafa ah'allil-Mukarrameen, Wa A'laa Manaazilil-Muqarrabeen, Wa Arfa'a Darajaatinl-Mursaleen, H'aythu Laa Yalh'aquhoo Laah'iq, Wa Laa Yafooquhoo Faasiq, Walaa Yasbiquhoo Saabiq, Walaa Yat'ma'u Fee Idraakihee T'aami'.

As we submit to your nobility near Him and are known to acknowledge you. Thus may God grant you the most honorable position among those held in honor and the highest mansions of those nearest to God, and the highest ranks among the Trustees of the Messengers where no one who is not deserving can reach and no transgressor can attain supremacy, no rival can outrun, no greedy one can be voracious to obtain.

حَتَّى لا يَبْقَى مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَ لا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ وَ لا صِدِّيقٌ وَ لا شَهِيدٌ وَ لا عَالِمٌ وَ لا جَاهِلٌ وَ لا دَنِيٌّ وَ لا فَاضِلٌ وَ لا مُؤْمِنٌ صَالِحٌ وَ لا فَاجِرٌ طَالِحٌ وَ لا جَبَّارٌ عَنِيدٌ وَ لا شَيْطَانٌ مَرِيدٌ وَ لا خَلْقٌ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ شَهِيدٌ إِلا عَرَّفَهُمْ جَلالَةَ أَمْرِكُمْ وَ عِظَمَ خَطَرِكُمْ وَ كِبَرَ شَأْنِكُمْ وَ تَمَامَ نُورِكُمْ وَ صِدْقَ مَقَاعِدِكُمْ وَ ثَبَاتَ مَقَامِكُمْ، وَ شَرَفَ مَحَلِّكُمْ وَ مَنْزِلَتِكُمْ عِنْدَهُ وَ كَرَامَتَكُمْ عَلَيْهِ وَ خَاصَّتَكُمْ لَدَيْهِ وَ قُرْبَ مَنْزِلَتِكُمْ مِنْهُ

H'attaa Laa Yabqaa Malakun Muqarrab, Wa Laa Nabiyyun Mursal, Wa Laa S'iddeequn Walaa Shaheed, Wa Laa 'Aalimun Wa Laa Jaahil, Wa Laa Daniyyun Wa Laa Faad'il, Wa Laa Mu'Minun S'aalih', Wa Faajirun T'aalih', Wa Laa Jabbaarun 'Aneed, Wa Laa Shait'aanum Mareed, Wa Khalqun Fee Maa Bayna Dhaalika Shaheed, Illaa 'Arrafahum Jalaalata Amrikum, Wa 'Izhama Khat'arikum, Wa Kibara ShaWikum, Watamaama Noorikum, Wa S'idqa Maqaa'idikum, Wa Thabaata Maqaamikum, Wa Sharafa Mah'illikum, Wa Manzilatikum 'Indah, Wa Karaamatakum 'Alayh, Wakhaas's'atakum Ladayhi, Waqurba Manzilatikum Minh.

So then there remains no nearby-stationed angels, Messengers, trusted friends, martyrs, scholars, ignorant ones, debased ones, noble ones, good believers, viscious villains, obstinate oppressors, nor recalcitrant Satans. Nor any creature among them remains as a witness unless God makes them realize the loftiness of your decrees, the exaltedness of your significance, the greatness of your rank, and the perfection of your light, the truthfulness of your stations, the firmness of your standing, the honor of your position and your residence near Him, your being honored by Him, and your being especial in His court, and the extent of the closeness of your position near Him.

أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ أَهْلِي وَ مَالِي وَ أُسْرَتِي أُشْهِدُ اللَّهَ وَ أُشْهِدُكُمْ أَنِّي مُؤْمِنٌ بِكُمْ وَ بِمَا آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرٌ بِعَدُوِّكُمْ وَ بِمَا كَفَرْتُمْ بِهِ مُسْتَبْصِرٌ بِشَأْنِكُمْ وَ بِضَلالَةِ مَنْ خَالَفَكُمْ مُوَالٍ لَكُمْ وَ لِأَوْلِيَائِكُمْ مُبْغِضٌ لِأَعْدَائِكُمْ وَ مُعَادٍ لَهُمْ سِلْمٌ لِمَنْ سَالَمَكُمْ وَ حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتُمْ مُبْطِلٌ لِمَا أَبْطَلْتُمْ مُطِيعٌ لَكُمْ عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ ، مُقِرٌّ بِفَضْلِكُمْ

Bi-Abee Antum Wa Ummee Wa Ahlee Wa Maalee Wa Usratee, Ushhidul-Laaha Wa Ushhidukum Annee MuWinun Bikum Wabimaa Aamantum Bih, Kaafirun Bi'aduwwikum Wabimaa Kafartum Bih, Mustabs'irun BishaWikum, Wabid'alaalati Man Khaalafakum, Muwaalin Lakum Wa Li-Awliyaalkum, Mubghid'un Li-A'daa1kum, Wa Mu'aadin Lakum, Silmun Liman Saalamakum, Wah'arbun Liman H'aarabakum, Muh'aqqiqun Limaa H'aqqaqtum, Mubt'ilun Limaa Abt'altum, Mut'ee'un Lakum, 'Aarifun Bih'aqqikum, Muqirrun Bifad'likum.

May my father, mother, spouse, property, and family be your ransom! God and you bear witness that I believe in you and what you believe in. I renounce your enemies, and that by which they have disowned you. I am fully aware of your stature, and of the deviation of those who oppose you. I am your friend and a friend of your friends. I despise your enemies and am their adversary. I am at peace with those who are at peace with you. I am at war with those who are at war with you. I accept as true whatever you verify, and consider as false whatever you refute. I obey you. I recognize your rightfulness. I confess your nobility.

مُحْتَمِلٌ لِعِلْمِكُمْ مُحْتَجِبٌ بِذِمَّتِكُمْ مُعْتَرِفٌ بِكُمْ مُؤْمِنٌ بِإِيَابِكُمْ مُصَدِّقٌ بِرَجْعَتِكُمْ مُنْتَظِرٌ لِأَمْرِكُمْ مُرْتَقِبٌ لِدَوْلَتِكُمْ آخِذٌ بِقَوْلِكُمْ عَامِلٌ بِأَمْرِكُمْ مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ زَائِرٌ لَكُمْ لائِذٌ عَائِذٌ بِقُبُورِكُمْ مُسْتَشْفِعٌ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ بِكُمْ وَ مُتَقَرِّبٌ بِكُمْ إِلَيْهِ وَ مُقَدِّمُكُمْ أَمَامَ طَلِبَتِي وَ حَوَائِجِي وَ إِرَادَتِي فِي كُلِّ أَحْوَالِي وَ أُمُورِي

Muh'tamilun Muh'tajibun Bidhimmatikum, Mu'tarifun Bikum, Bi-Iyaabikum, Mus'addiqun Biraj'atikum, Muntazhirun Li-Amrikum, Murtaqibun Lidawlatikum, Aakhidhun Bigawlikum, 'Aamilun Bi-Amrikum, Mustajeerun Bikum, Zaa Lakum, Laa'Dhun 'Aa'Dhun Biquboorikum, Mustashfi 'tin Ilal-Laahi 'Azza Wa Jalla Bikum, Wamutaqarribun Bikum Ilayh, Wamuqaddimukum Amaama T'alibatee Wa H'awaa'ijee Tea Iraadatee, Fee Kulli Ah'waalee Umooree.

I deliver your knowledge. I seek protection under your shelter. I confess to you. I believe that you will return. I testify to your promised return. I am awaiting your orders. I am awaiting your reign. I hold fast to what you have said. I carry out your orders. I take shelter in your neighborhood. I make pilgrimage visits to you. I seek refuge in you since for me your 'resting abodes' are sanctuaries. I ask God the Honorable the Exalted for your intercession, and I seek nearness to Him through you. Under all circumstances I put the first priority in you rather than my wants, needs, desires and all affairs.

مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ عَلانِيَتِكُمْ وَ شَاهِدِكُمْ وَ غَائِبِكُمْ وَ أَوَّلِكُمْ وَ آخِرِكُمْ وَ مُفَوِّضٌ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ إِلَيْكُمْ وَ مُسَلِّمٌ فِيهِ مَعَكُمْ، وَ قَلْبِي لَكُمْ مُسَلِّمٌ وَ رَأْيِي لَكُمْ تَبَعٌ وَ نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يُحْيِيَ اللَّهُ تَعَالَى دِينَهُ بِكُمْ وَ يَرُدَّكُمْ فِي أَيَّامِهِ وَ يُظْهِرَكُمْ لِعَدْلِهِ وَ يُمَكِّنَكُمْ فِي أَرْضِهِ

Mu'Minun Bisirrikum Wa'akaaniyatikum, Washaahidikum Waghaa'Ibikum, Wa Awwalikum Wa Aakhirikum, Wa Mufawwid'un Fee Dhaalika Kullihee Ilaykum, Wamusallimun Feehi Ma'akum, Waqalbee Lakum Musallim, Wara'Yee Lakum Taba', Wanus'ratee Lakum Mu'addah, H'attaa Yyh'yiyal Laahu Ta'aalaa Deenahoo Bikum, Wa Yaruddakum Fee Ayyaamih, Wayuzhhirakum Wa Yumakkinakum Fee Ard'ih.

I am a believer in what you have kept as secrets and what you have made public, in your presence and absence - your first one and your last one. I entrust all my affairs in this regard to you. And I submit to God in this regard along with you. And I whole-heartedly believe in you. My viewpoints agree with yours. I am ready to assist you until God the Most High revives His Religion through you; and brings you back during His Days; and makes you victorious for the sake of His Justice. He makes you powerful on His Earth.

فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لا مَعَ غَيْرِكُمْ [عَدُوِّكُمْ ] آمَنْتُ بِكُمْ وَ تَوَلَّيْتُ آخِرَكُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ أَوَّلَكُمْ وَ بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ مِنَ الْجِبْتِ وَ الطَّاغُوتِ وَ الشَّيَاطِينِ وَ حِزْبِهِمُ الظَّالِمِينَ لَكُمْ [وَ] الْجَاحِدِينَ لِحَقِّكُمْ وَ الْمَارِقِينَ مِنْ وِلايَتِكُمْ وَ الْغَاصِبِينَ لِإِرْثِكُمْ [وَ] الشَّاكِّينَ فِيكُمْ [وَ] الْمُنْحَرِفِينَ عَنْكُمْ وَ مِنْ كُلِّ وَلِيجَةٍ دُونَكُمْ وَ كُلِّ مُطَاعٍ سِوَاكُمْ وَ مِنَ الْأَئِمَّةِ الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ

Fama'akum Ma'akum Laa Ma'a Ghayrikum, Aamantu Bikum, Watawallaytu Aakhirakum Bimaa Tawallaytu Bihee Awwalakum, Wabari'Tu Ilal-Aahi 'Azza Wajalla Min A'daalkum, Warninal-Jibti Wat'-T'aaghoot, Wash Shayaat'eeni Wa H'izbihim, Azh-Zhaalimeena Lakum, Wal Jaah'ideena Lih'aqqikum, Wal-Maariqeena Min Wilaayatikum, Wal-Ghaas'ibeena Li-Irthikum, Wash-ShaaaKkeena Feekum, Wal-Munh'arifeena 'Ankum, Warnin Kulli Waleejatin Doonakum, Wakulli Mut'aa'in Siwaakum, Waminal Asimmatil-Ladheena YadJoona Ilan-Naar.

Then I am with you. I am not with your enemies. I believe in you. I love the last one of you just as much as I love the first one. I acquit myself near God of your enemies, of sorcery and evil, the Satans, and their party that is oppressive to you, and of the ones who denied your rightfulness, the apostates of your divine leadership, the ones who usurped your inheritance, and of the ones who doubted in you, the ones who deviated from you. And I acquit myself of all intimate friends but you, and of obeying anyone but you, and of the leaders who invite us towards the Fire.

فَثَبَّتَنِيَ اللَّهُ أَبَدا مَا حَيِيتُ عَلَى مُوَالاتِكُمْ وَ مَحَبَّتِكُمْ وَ دِينِكُمْ وَ وَفَّقَنِي لِطَاعَتِكُمْ وَ رَزَقَنِي شَفَاعَتَكُمْ ، وَ جَعَلَنِي مِنْ خِيَارِ مَوَالِيكُمْ التَّابِعِينَ لِمَا دَعَوْتُمْ إِلَيْهِ وَ جَعَلَنِي مِمَّنْ يَقْتَصُّ آثَارَكُمْ وَ يَسْلُكُ سَبِيلَكُمْ وَ يَهْتَدِي بِهُدَاكُمْ وَ يُحْشَرُ فِي زُمْرَتِكُمْ وَ يَكِرُّ فِي رَجْعَتِكُمْ وَ يُمَلَّكُ فِي دَوْلَتِكُمْ وَ يُشَرَّفُ فِي عَافِيَتِكُمْ وَ يُمَكَّنُ فِي أَيَّامِكُمْ وَ تَقَرُّ عَيْنُهُ غَدا بِرُؤْيَتِكُمْ

Fathabbataniyal-Laahu Abadan Maa H'ayeetu 'Alaa Muwaalaatikum, Wamah'abbatikum Wadeenikum, Wawaffaqanee Lit'aa'atikum, Warazaqanee Shafaa'atakurn, Waja'alanee Min Khiyaari Mawaaleekum, At-Taabi'eena Limaa Da'awtum Ilayh, Waja'alanee Mimman Yaqtas's'u Aathaarakum, Wayasluku Sabeelakum, Wayahtadee Bihudaakum, Wayuh'sharu Fee Zumratikum, Wa Yakirru Fee Raj'atikum, Wayumallaku Fee Dawlatikum, Wayusharrafu Fee 'Aafiyatikum, Wayumakkanu Fee Ayyaamikum, Wa Taqarru 'Aynuhoo Ghadan Biru'Yatikum.

May God make me steadfast in your assistance, friendship, love, and religion for as long as I live. May He grant me success in obeying you, and grant me your intercession, and establish me as one of your best followers who follow what you invite them to. And establish me as one who investigates your traces and trots on your path, is guided by your guidance, is resurrected amongst you, returns when you return, attains rule in your government, is honored due to your health, gets established during your time, and gets pleased to see you.

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي مَنْ أَرَادَ اللَّهَ بَدَأَ بِكُمْ وَ مَنْ وَحَّدَهُ قَبِلَ عَنْكُمْ وَ مَنْ قَصَدَهُ تَوَجَّهَ بِكُمْ مَوَالِيَّ لا أُحْصِي ثَنَاءَكُمْ وَ لا أَبْلُغُ مِنَ الْمَدْحِ كُنْهَكُمْ وَ مِنَ الْوَصْفِ قَدْرَكُمْ وَ أَنْتُمْ نُورُ الْأَخْيَارِ وَ هُدَاةُ الْأَبْرَارِ وَ حُجَجُ الْجَبَّارِ بِكُمْ فَتَحَ اللَّهُ وَ بِكُمْ يَخْتِمُ [اللَّهُ ] وَ بِكُمْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ ، وَ بِكُمْ يُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلا بِإِذْنِهِ وَ بِكُمْ يُنَفِّسُ الْهَمَّ وَ يَكْشِفُ الضُّرَّ

Bi-Abee Antum Wa Ummee Wanafsee Wa Ahlee Wamaalee, Man Araadal-Laaha Bada'A Bikum, Waman Wah'h'adahoo Qabila 'Ankum, Waman Qas'adahoo Tawajjaha Bikum, Mawaaliyya Laa Uh's'ee Thanaa'Akum, Walaa Ablughu Minal Mad-H'i Kunhakum, Waminal-Wasfi Qadrakum, Wa Antum Moorul-Akhyaar, Wa Hudaatul-Abraar, Wa H'ujajul-Jabbaar, Bikum Fatah'al-Laah, Wabikum Yakhtimul-Laah, Wabikum Yunazzilul-Ghayth, Wabikum Yumsikus-Samaa'A An Taqa'a 'Alal-Ard'i Illaa Bi-Idhnih, Wabikum Yunaffisul-Hamma Wa Yakshiful-D'urr.

May my father, mother, spouse, property, and possessions be your ransom! Whoever desired to reach God started out with you. And whoever considers Him to be the One and Only has accepted this belief from you. And whoever intended to go towards Him was directed towards you. O my Masters! Your praise is beyond measure. Your true nature is beyond praise. Your majesty is beyond description. And you are the light of the Company of the Good. And you are the true guidance for the pious, and the proofs of the Omnipotent.49 God has initiated everything with you, and He shall terminate everything with you. He will send down rain due to you. For your sake He will prevent the sky from collapsing down unto the Earth without His Permission. He will remove the sorrows through you. And He will solve the difficulties through you.

وَ عِنْدَكُمْ مَا نَزَلَتْ بِهِ رُسُلُهُ وَ هَبَطَتْ بِهِ مَلائِكَتُهُ وَ إِلَى جَدِّكُمْ (وَ إِلَى أَخِيكَ ) بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ آتَاكُمُ اللَّهُ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَداً مِنَ الْعَالَمِينَ طَأْطَأَ كُلُّ شَرِيفٍ لِشَرَفِكُمْ وَ بَخَعَ كُلُّ مُتَكَبِّرٍ لِطَاعَتِكُمْ وَ خَضَعَ كُلُّ جَبَّارٍ لِفَضْلِكُمْ وَ ذَلَّ كُلُّ شَيْ ءٍ لَكُمْ وَ أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِكُمْ وَ فَازَ الْفَائِزُونَ بِوِلايَتِكُمْ بِكُمْ يُسْلَكُ إِلَى الرِّضْوَانِ وَ عَلَى مَنْ جَحَدَ وِلايَتَكُمْ غَضَبُ الرَّحْمَنِ،

Wa 'Indakum Maa Nazalat Bihee Rusuluh, Wahabat'at Bihee Malaa7katuh, Wa Ilaa Jaddikum... (Akheeka) Bu'ithar Rooh'ul-Ameen, Aataakumul-Laahu Maa Lam Yu'Ti Ah'adan MinalJAalameen, ra'T'asA Kullu Shareefin Lisharafikum, Wabakha'a Kullu Mutakabbirin Lit'aa'Atikum, Wakhad'a'a Kullu Jabbaarin Lifadlikum, Wadhalla Kullu Shay'In Lakum, Wa Ashraqatil-Ard'u Binoorikum, Wafaazal-Faa'Izoona Biwilaayatikum, Bikum Yuslaku Ilar-Rid'waan, Wa 'Alaa Man Jah'ada Wilaayatakum Ghad'abur-Rah'maan.

And whatever He has sent down to His Messenger brought down by the angels is near you (i.e. the Imams). And the Spirit of Faith and Truth (Gabriel)50 - was dispatched to your forefather (Muhammad (MGB)). [And if you are visiting the shrine of the Commander of the Faithful (MGB) say: “And the Spirit of Faith and Truth - was dispatched to your brother (implying the Prophet Muhammad (MGB).] God has granted you what He would not grant to any of the people of the two worlds. All the noble ones bow down to your dignity. And all the arrogant ones humble themselves in your obedience. And all the powerful people yield to your nobility. All things yield themselves to you. The Earth is lit up with your light. The triumphant ones become victorious due to your friendship. One can trot towards Paradise with your assistance. And the Wrath of God Most Gracious is upon those who disclaim your Trusteeship.

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي ذِكْرُكُمْ فِي الذَّاكِرِينَ وَ أَسْمَاؤُكُمْ فِي الْأَسْمَاءِ وَ أَجْسَادُكُمْ فِي الْأَجْسَادِ وَ أَرْوَاحُكُمْ فِي الْأَرْوَاحِ وَ أَنْفُسُكُمْ فِي النُّفُوسِ وَ آثَارُكُمْ فِي الْآثَارِ وَ قُبُورُكُمْ فِي الْقُبُورِ فَمَا أَحْلَى أَسْمَاءَكُمْ وَ أَكْرَمَ أَنْفُسَكُمْ وَ أَعْظَمَ شَأْنَكُمْ وَ أَجَلَّ خَطَرَكُمْ وَ أَوْفَى عَهْدَكُمْ [وَ أَصْدَقَ وَعْدَكُمْ [،

Bi Abee Antum Wa Ummee Wa Nafsee Wa Ahlee Wa Maalee, Dhikrukum Fidh-Dhaakireen, Wa Asmaa'Ukum Wa Ajsaadukum Fil-Ajsaad, Wa Arwaah'ukum Fil-Arwaah', Wa Anfusukum Fin-Nufoos, Wa Aatharukum Fil-Aathaar, Wa Quboorukum Fil-Quboor, Fa Maa Ah'laa Asmaa'Akum, Wa Akrama Anfiisakum, Wa A'zhama ShaWakum, Wa Ajalla Khat'arakum, Wa Awfaa 'Ahdakum, Wa As'daqa Wa'dakum.

May my father, mother, myself, my spouse and my property be your ransom! You are remembered as other people are remembered. Your names are mentioned among other people's names. Your corpses are buried among other people's corpses. Your spirits are among other people's spirits. Your souls are among other souls. Your traces are among other traces. Your tombs are among other tombs. However, how delightful are your names! And how noble are your souls! How majestic is your honor! How exalted is your significance! How honored are your promises!

كَلامُكُمْ نُورٌ وَ أَمْرُكُمْ رُشْدٌ وَ وَصِيَّتُكُمُ التَّقْوَى وَ فِعْلُكُمُ الْخَيْرُ وَ عَادَتُكُمُ الْإِحْسَانُ ، وَ سَجِيَّتُكُمُ الْكَرَمُ وَ شَأْنُكُمُ الْحَقُّ وَ الصِّدْقُ وَ الرِّفْقُ وَ قَوْلُكُمْ حُكْمٌ وَ حَتْمٌ وَ رَأْيُكُمْ عِلْمٌ وَ حِلْمٌ وَ حَزْمٌ إِنْ ذُكِرَ الْخَيْرُ كُنْتُمْ أَوَّلَهُ وَ أَصْلَهُ وَ فَرْعَهُ وَ مَعْدِنَهُ وَ مَأْوَاهُ وَ مُنْتَهَاهُ

Kalaamukum Noor, Wa Amrukum Rushd, Wa Was'iyyatukumut-Taqwaa, Wa Fi'lukumul-Khayr, Wa 'Aadatukumul-Ih'saan, Wasajiyyatukumul-Karam, Washa'nukumul-H'aqqu Was'-S'idqu War-Rifq, Waqawlukum H'ukmun Wah'atm, Wara'Yukum 'Ilmun Wa H'ilmun Wah'azm, In Dhukiral-Khayru Kuntum Awwalah, Wa As'lahoo Wa Far'ahoo Wa Ma'dinah, Wama'Maahu Wamuntahaah.

Your words are similar to light! Your decrees are a basis for growth! Your advice is to be God-fearing! And your deeds are good! Your habits are Kindnesses! Your nature is generosity! Your concern is truth, honesty and moderation! Your words are full of wisdom and are binding! Your opinions are full of knowledge, patience and wisdom! Indeed whenever there is a mention of goodness, you are the first, the next, the source, and the termination of goodness!

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي كَيْفَ أَصِفُ حُسْنَ ثَنَائِكُمْ وَ أُحْصِي جَمِيلَ بَلائِكُمْ وَ بِكُمْ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الذُّلِّ وَ فَرَّجَ عَنَّا غَمَرَاتِ الْكُرُوبِ وَ أَنْقَذَنَا مِنْ شَفَا جُرُفِ الْهَلَكَاتِ وَ مِنَ النَّارِ بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي بِمُوَالاتِكُمْ عَلَّمَنَا اللَّهُ مَعَالِمَ دِينِنَا وَ أَصْلَحَ مَا كَانَ فَسَدَ مِنْ دُنْيَانَا وَ بِمُوَالاتِكُمْ تَمَّتِ الْكَلِمَةُ وَ عَظُمَتِ النِّعْمَةُ، وَ ائْتَلَفَتِ الْفُرْقَةُ

Bi-Abee Antum Wa Ummee Wa Nafsee, Kayfa As'ifu H'usna Thanaalkum, Wa Uh's'ee Jameela Balaalkum, Wabikum Akhrajanal-Laahu Minadh-Dhull, Wafarraja 'Annaa Ghamaraatil-Kuroob, Wa Anqadhanaa Min Shafaa Jurufil Halakaati Waminan-Naar, Bi-Abee Antum Wa Ummee Wa Nafsee, Bimuwaalaatikum 'Allarnanal-Llahu Ma'aalima Deeninaa, Wa As'lah'a Maa Kaana Fasada Min Dunyaanaa, Wabimuwaalaatikum Tammatil-Kalimah, Wa 'Azhumatin Ni'mah, Wa' Talafatil-Furqah.

May my father, mother, myself, my spouse and my property be your ransom! How can I describe the charm of your praise? How can I measure the nobility of your rank? And God has taken us out of the state of humiliation and has alleviated us from overwhelming anguish: And has saved us from the verge of the cliff of destruction and the Fire. May my father, mother, and myself be your ransom! God taught us the secrets of our religion by our following you. And He improved whatever of our worldly affairs that had become ruined. And by our following you the Word was perfected, the blessings were expanded, and disunion was converted into union.

وَ بِمُوَالاتِكُمْ تُقْبَلُ الطَّاعَةُ الْمُفْتَرَضَةُ وَ لَكُمُ الْمَوَدَّةُ الْوَاجِبَةُ وَ الدَّرَجَاتُ الرَّفِيعَةُ وَ الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ وَ الْمَكَانُ [وَ الْمَقَامُ ] الْمَعْلُومُ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ الْجَاهُ الْعَظِيمُ وَ الشَّأْنُ الْكَبِيرُ وَ الشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ رَبَّنَا لا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولاً ،

Wa Bimuwaalaatikum Tuqbalu T'aa'atul-Muftarad'ah, Walakurnul-Mawaddatul-Waajibah, Wad-Darajaatur-Rafee'ah, Wal-Maqaamul-Mah'mood, Wal-Makaanul-Ma'loomu Laahi 'Azza Wajall, Wal-JaahulJAzheem, Wash-Sha'NulKabeer, Wash-Shafaa'atul-Maqboolah, Rabbanaa Aamannaa Bimaa Anzalta Wat-Taba'nar-Rasoola Faktubnaa Ma'ash Shahideen, Rabbanaa Laa Tuzigh Quloobabaa Ba'da Idh Hadaytanaa Wahab Lanaa Min Ladunka Rah'matan Innaka Antal-Wahhaab, Subh'aana Rabbinaa In Kaana Wa'du Rabbinaa Lamaf'oolaa.

God accepted our obligatory deeds from us by our following you. And cordiality for you is obligatory, and you have high ranks, and a commendable station near God - the Most High and a known place, a great high rank, a high status, and accepted intercession. Our Lord! We believe in what Thou hast revealed, and we follow the Apostle; then write down our names among those who bear witness. Our Lord! (they say), Let not our hearts deviate now after Thou hast guided us, but grant us mercy from Thine own Presence; for Thou art the Grantor of bounties without measure. Glory be to our Lord! Truly has the promise of our Lord been fulfilled!

يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِنَّ بَيْنِي وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوباً لا يَأْتِي عَلَيْهَا إِلا رِضَاكُمْ فَبِحَقِّ مَنِ ائْتَمَنَكُمْ عَلَى سِرِّهِ وَ اسْتَرْعَاكُمْ أَمْرَ خَلْقِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكُمْ بِطَاعَتِهِ لَمَّا اسْتَوْهَبْتُمْ ذُنُوبِي وَ كُنْتُمْ شُفَعَائِي فَإِنِّي لَكُمْ مُطِيعٌ مَنْ أَطَاعَكُمْ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَ مَنْ عَصَاكُمْ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَ مَنْ أَحَبَّكُمْ فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ وَ مَنْ أَبْغَضَكُمْ فَقَدْ أَبْغَضَ اللَّهَ

Yaa Wiliyyal-Laah, Inna Baynee Wa Baynal-Laahi 'Azza Wa Jalla Dhunooban Laa Ya'Tee 'Alayyaa Illaa Rid'aakum, Fabih'aqqi Mani'-Tamanakum 'Alaa Sirrih, Wastar'aakum Amra Khalqih, Waqarana T'aa'atakum Bit'aa'atih, Lammas Tawhabtum Dhunoobee, Wakuntum Shufa'aa'Ee, Fa-Innee Lakum Mut'ee', Man At'aa'akum Faqad At'aa'al-Laah, Waman 'As'aakum Faqad Waman Ah'abbakum Faqad Ah'abbal-Laah, Waman Abghad'akum Faqad Abghad'al-Laah.

O friend of God [O friends of God]! Indeed there are sins in between me and God that cannot be removed unless you approve. By the One who has established you as His Trustees of His Secrets and has entrusted the affairs of His creatures to you, and has equated your obedience with His own obedience: Please ask for the forgiveness of my sins, and be the ones who intercede on my behalf as I am obedient to you and whoever is obedient to you has indeed obeyed God. Whoever disobeys you is disobedient to God. And whoever loves you has indeed loved God. And whoever despises you has indeed loathed God.

اللَّهُمَّ إِنِّي لَوْ وَجَدْتُ شُفَعَاءَ أَقْرَبَ إِلَيْكَ مِنْ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَخْيَارِ الْأَئِمَّةِ الْأَبْرَارِ لَجَعَلْتُهُمْ شُفَعَائِي فَبِحَقِّهِمُ الَّذِي أَوْجَبْتَ لَهُمْ عَلَيْكَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُدْخِلَنِي فِي جُمْلَةِ الْعَارِفِينَ بِهِمْ وَ بِحَقِّهِمْ وَ فِي زُمْرَةِ الْمَرْحُومِينَ بِشَفَاعَتِهِمْ إِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ سَلَّمَ [تَسْلِيما] كَثِيراً وَ حَسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ

Allaahumma Law Wajadtu Shufa'aa'A Aqrabu Ilayka Min Muh'ammadin Wa Ahli Baytihil-Akhyaaril-Almmatil-Abraari Laja'altuhum Shufa'aa'Ee, Fabih'aqqihimul-Ladhee Awjabta Lahum 'Alayk, As'Aluka An Tudkhilanee Fee Jumlatil 'Aarifeena Bihim Wabih'aqqihim, Wa Fee Zumratil- Marh'oomeena Bishafaa'atihim, Innaka Arh'amur-Raah'imeen, WAs'allal-Laahu 'Alaa Muh'ammadin Wa Aalihir-T'aahireen, Wasallama Tasleeman Katheera, Wa H'asbunal-Laahu Wa Ni'mal-Wakeel.

O God! Could I have ever found ones to intercede near Thee on my behalf who would be closer to Thee than Muhammad and the Members of his Household - the leaders of the Company of the Good - the pious ones? I beseech Thee by their right that Thou establish them as the ones to intercede on my behalf. I ask Thee to place me amongst those who know them and recognize their rightfulness, and amongst those who hope for their intercession, as Thou art the Most Merciful of those that are merciful. And may God's Blessings, and Salutations with much respect be upon our Master Muhammad and his Household. And for us God sufficeth, and He is the best disposer of affairs.

## Farewell:

Then when you decide to depart recite:

السلام علیکم یا اهل البیت النبوة سَلامَ مُوَدِّعٍ لا سَئِمٍ وَلا قَالٍ وَلا مَالٍّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ بَيْتِ النُّبُوَّةِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ سَلامَ وَلِيٍّ غَيْرِ رَاغِبٍ عَنْكُمْ وَلا مُسْتَبْدِلٍ بِكُمْ وَلا مُؤْثِرٍ عَلَيْكُمْ وَلا مُنْحَرِفٍ عَنْكُمْ وَلا زَاهِدٍ فِي قُرْبِكُمْ لا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ قُبُورِكُمْ وَإِتْيَانِ مَشَاهِدِكُمْ وَالسَّلامُ عَلَيْكُمْ وَحَشَرَنِي اللَّهُ فِي زُمْرَتِكُمْ وَأَوْرَدَنِي حَوْضَكُمْ وَجَعَلَنِي مِنْ حِزْبِكُمْ وَأَرْضَاكُمْ عَنِّي

As-Salaamu 'Alaykum Yaa Ahla Baytin-Nubuwwati Salaama Muwaddi'in Laa Sa'imin wa-Laa Qaalin, Wa-Rah'matul-Laahi Wa-Barakaatuh, Innahoo H'ameedun Majeed. Salaama Waliyyin Ghayra Raaghibin 'Ankum Walaa Mustabdilin Bikum Walaa Mu'thirin 'Alaykum Walaa Munh'arifin 'Ankum Walaa Zaahidin Fee Qurbikum. Laa Ja'alahul-Laahu AakhiralJAhdi Min Ziyaarati Quboorikum Wa-Ityaani Mashaahidikum Was Salaami 'Alaykum Wah'asharaniyal-Laahu Fee Zumratikum Wa-Awradanee H'awd'akum Waja'alanee Min H'izbikum wa Ard'aakum 'Annee.

O Members of the Prophet's Household! Peace be upon you! Peace be upon one who says farewell but is neither tired of you nor is he discontented with you. And the grace of God and His blessings be upon you - as He is indeed praiseworthy and glorious. Peace be upon you from a friend who is neither willing to depart from you, nor to choose anyone else and substitute him for you, one who does not stray away from you, and one who does not abstain from being near you. May God not let this be the last time I make the pilgrimage to your tomb and visit your shrine. And peace be upon you. May God resurrect me among you, establish me as one who enters your Pool, let me join your party, and please you with me.

وَمَكَّنَنِي مِنْ دَوْلَتِكُمْ وَأَحْيَانِي فِي رَجْعَتِكُمْ وَمَلَّكَنِي فِي أَيَّامِكُمْ وَشَكَرَ سَعْيِي بِكُمْ وَغَفَرَ ذَنْبِي بِشَفَاعَتِكُمْ وَأَقَالَ عَثْرَتِي بِمَحَبَّتِكُمْ وَأَعْلَى كَعْبِي بِمُوَالاتِكُمْ وَشَرَّفَنِي بِطَاعَتِكُمْ وَأَعَزَّنِي بِهُدَاكُمْ وَجَعَلَنِي مِمَّنِ انْقَلَبَ مُفْلِحاً مُنْجِحاً غَانِماً سَالِماً مُعَافاً غَنِيّاً فَائِزاً بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَكِفَايَتِهِ بِأَفْضَلِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ أَحَدٌ مِنْ زُوَّارِكُمْ وَمَوَالِيكُمْ وَمُحِبِّيكُمْ وَشِيعَتِكُمْ وَرَزَقَنِيَ اللَّهُ الْعَوْدَ ثُمَّ الْعَوْدَ أَبَداً مَا أَبْقَانِي رَبِّي بِنِيَّةٍ صَادِقَةٍ وَإِيمَانٍ وَتَقْوَى وَإِخْبَاتٍ وَرِزْقٍ وَاسِعٍ حَلالٍ طَيِّبٍ

Wamakkananee Min Dawlatikum Wa-Ah'yaanee Fee Raj'atikum Wamallakanee Fee Ayyaamikum Washakara Sa'yee Bikum Wagharafa Dhanbee Bishafaa'atikum Wa-aqaala 'Athratee Bih'ubbikum Wa-Alaa Ka'bee Bimuwaalaatikum Washarrafanee Bit'aa'aatikum Wa-a'azzanee Bihudaakum Waja'alanee Mimmanin-Qalab Muflih'an Munjih'an Ghaaniman Saaliman Mu'aafan Ghaniyyan Faa'izan Birid'waanil-Laahi Wafad'lihee Wakifaayatihee Bi-Afd'ala Maa Yanqalibu Bihee Ah'adun Min Zuwwaarikum Warnuwaaleekum Wamuh'ibbeekum Washee'atikum Warazaqaniyal-Laahul 'Awda Thummal-'Awda Abadan Maa Abqaanee Rabbee Biniyyatin S'aadiqatin Wa-eemaanin Wataqwan Wa-Ikhbaatin Warizqin Waasi'in H'alaalin T'ayyib.

And empower me from your government, and revive me during your return and give me a position during your rule. And may God grant me gratitude for my efforts for you and forgive me my sins due to your intercession, overlook my faults due to your love, increase my eminence due to my adherence to you, revere me due to obedience to you, and honor me due to your guidance. And when I return home please make me successful with a happy ending, a winner, in good shape, healthy, wealthy, and having attained the satisfaction of God and His Grace and with better things than what God would normally return your visitors, friends, lovers, and followers with. And may God grant me another chance to return on pilgrimage after I go back home as long as my Lord keeps me alive with a sincere intention, faith, piety, humbleness and legitimate, prolonged and pure sustenance.

اللَّهُمَّ لا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِهِمْ وَذِكْرِهِمْ وَالصَّلاةِ عَلَيْهِمْ وَأَوْجِبْ لِيَ الْمَغْفِرَةَ وَالرَّحْمَةَ وَالْخَيْرَ وَالْبَرَكَةِ وَالتَّقْوَى وَالْفَوْزَ وَالنُّورَ وَالإِيمَانَ وَحُسْنَ الإِجَابَةِ كَمَا أَوْجَبْتَ لأوْلِيَائِكَ الْعَارِفِينَ بِحَقِّهِمْ الْمُوجِبِينَ طَاعَتَهُمْ وَالرَّاغِبِينَ فِي زِيَارَتِهِمُ الْمُتَقَرِّبِينَ إِلَيْكَ وَإِلَيْهِمْ

Allaahumma Laa Taj'alhu AakhiralJAhdi Min Ziyaaratihim Wadhikrihim Was'-S'alaati 'Alayhim Wa-Awjib Ilayyal Maghfirata Wal-Khayra Wal-Barakata Wan-Noora Wal Eemaana Wah'usnal-ljaabati Kamaa Li-Awliyaa'ikal “Aarifeena Bih'aqqihim al-Moojibeena Li-T'aa'atihim War Raaghibeena Fee Ziyaaratihim al-Mutaqarribeen Ilayka Wa Ilayhim

O my God! Please do not let this be the last time I visit them, remember them and supplicate to them. And please make forgiveness, good, blessings, light, faith, and fair acceptance of my prayers a certainty for me - as Thee has done so for Thy friends who have recognized the truth about them - (the Prophet's Household), consider it incumbent upon themselves to obey them and are inclined to visit them: Those who are close to Thee and them.

بِأَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي اجْعَلُونِي فِي هَمِّكُمْ وَصَيِّـرُونِي فِي حِزْبِـكُمْ وَأَدْخِـلُونِي فِـي شَفَاعَتِكُـمْ وَاذْكُرُونِي عِنْدَ رَبِّكُمْ، اللّهُمَّ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَبْلِغْ أَرْواحَهُمْ وَأَجْسادَهُمْ عَنِّي تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلاما وَالسَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ الله وَبَرَكاتُهُ و صلی الله علی سیدنا محمد و آله .و سلم تسلیما کثیرا. حسب الله نعم الوکیل

Bi-Abee Antum Wa-Ummee Wa-Ahlee Wamaalee Ij'aloonee Fee Himmatikum Was'ayyiroonee Fee H'izbikum Wa-Adkhiloonee Fee Shafaa'atikum Wadhkuroonee 'Inda Rabbikum. Allaahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin Wa-Abligh Arwaah'ahum Wa-Ajsaadahum Minnis-Salaama Was-Salaamu 'Alaykum Warah'matul-Laahi Wabarakaatuhoo Was'allal-Laahu 'Alaa Sayyidinaa Muh'ammadin Wa-Aalihee Wasallama Tasleeman Katheeran Wah'asbunal-Laahu Wani'mal-Wakeel.

May my father, mother, family, property, and possessions be your ransom! Please pay attention to me, and let me join your party. Include me among those on whose behalf you intercede, and mention me near your Lord. O my God! Please send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad. And express my greetings to their souls and their bodies. And peace be upon you; and the grace of God and His Blessings be upon you. And may God's Blessings and Salutations with much respect be upon our Master Muhammad and his Household. And for us God sufficeth, and He is the best disposer of affairs.

Supplication of Highly Considerable Contents

This is a supplication comprising highly considerable contents. It is recommended to be recited after the accomplishment of the Ziyarah of any of the Holy Imams:

اللَّهُمَّ إِنِّي زُرْتُ هَذَا الْإِمَامَ مُقِرّاً بِإِمَامَتِهِ مُعْتَقِداً لِفَرْضِ طَاعَتِهِ فَقَصَدْتُ مَشْهَدَهُ بِذُنُوبِي وَ عُيُوبِي وَ مُوبِقَاتِ آثَامِي وَ كَثْرَةِ سَيِّئَاتِي وَ خَطَايَايَ وَ مَا تَعْرِفُهُ مِنِّي مُسْتَجِيراً بِعَفْوِكَ مُسْتَعِيذاً بِحِلْمِكَ رَاجِياً رَحْمَتَكَ لاجِئاً إِلَى رُكْنِكَ عَائِذاً بِرَأْفَتِكَ مُسْتَشْفِعاً بِوَلِيِّكَ وَ ابْنِ أَوْلِيَائِكَ وَ صَفِيِّكَ وَ ابْنِ أَصْفِيَائِكَ وَ أَمِينِكَ وَ ابْنِ أُمَنَائِكَ وَ خَلِيفَتِكَ وَ ابْنِ خُلَفَائِكَ الَّذِينَ جَعَلْتَهُمُ الْوَسِيلَةَ إِلَى رَحْمَتِكَ وَ رِضْوَانِكَ وَ الذَّرِيعَةَ إِلَى رَأْفَتِكَ وَ غُفْرَانِكَ

Allaahumma Innee Zurtu Haadhal-Imaama Muqirran Bi Imaamatihee, Mu'taqidan Lifardhi T'aa'atihee, Faqas'adtu Mashhadahoo Bi-Dhunoobee Wa'uyoobee, Wamoobiqaati Aathaamee Wakathrati Sayyisaatee Wakhat'aayaaya, Wamaa Ta'rifuhoo Minnee, Mustajeeran Bi'afwika, Musta'eedhan Bih'ilmika, Raajiyan Rah'mataka, Laaji'an Ilaa Ruknika, 'Aa'idhan Birafatika, Mustashfi'an Biwaliyyika Wabni Awliyaa'ika, Was'afiyyika Wabni Asfiyaa'ika, Wa-Ameenika Wabni Umanaa'ika, Wakhaleefatika Wabni Khulafaasika Alladheena Ja'altahumul-Waseelata Ilaa Rah'matika Warid'waanika, Wadh-Dharee'ata Ilaa Rafatika Waghufraanika

O Allah, I am visiting this Imam confessing his Imamate, Believing in the obligation of the obedience to him; therefore, I have betaken myself to his shrine in spite of all my sins, and all my defects, and the perils of my wrongdoings, and my numerous misdeeds and faults, and whatsoever You know about me; Calling for Your Amnesty, seeking the refuge of Your forbearance, hoping for Your mercy, seeking Your shelter, seeking the protection of Your compassion, seeking the intercession of Your intimate saint and the son of Your intimate saint, and Your choice servant and the son of Your choice servant, and Your representative and the son of Your representatives whom You have made the means of approach to Your mercy and pleasure, and the channels to Your compassion and forgiveness.

اللَّهُمَّ وَ أَوَّلُ حَاجَتِي إِلَيْكَ أَنْ تَغْفِرَ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي عَلَى كَثْرَتِهَا وَ أَنْ تَعْصِمَنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي وَ تُطَهِّرَ دِينِي مِمَّا يُدَنِّسُهُ وَ يَشِينُهُ وَ يُزْرِي بِهِ وَ تَحْمِيَهُ مِنَ الرَّيْبِ وَ الشَّكِّ وَ الْفَسَادِ وَ الشِّرْكِ، وَ تُثَبِّتَنِي عَلَى طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ وَ ذُرِّيَّتِهِ النُّجَبَاءِ السُّعَدَاءِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَتُكَ وَ سَلامُكَ وَ بَرَكَاتُكَ وَ تُحْيِيَنِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَى طَاعَتِهِمْ وَ تُمِيتَنِي إِذَا أَمَتَّنِي عَلَى طَاعَتِهِمْ وَ أَنْ لا تَمْحُوَ مِنْ قَلْبِي مَوَدَّتَهُمْ وَ مَحَبَّتَهُمْ وَ بُغْضَ أَعْدَائِهِمْ وَ مُرَافَقَةَ أَوْلِيَائِهِمْ وَ بِرَّهُمْ

Allaahumma Wa-Awwalu H'aajaatee Ilayka An Taghfira Lee Maa Salafa Min Dhunoobee 'Alaa Kathratihaa, Wa-An Ta's'imanee Feemaa Baqtycz Min 'Umuree, Watut'ahhira Deenee Mimmaa Yudannisuhoo Wayasheenuhoo Wayuzree Bihee, Watah'miyahoo Minar-Raybi Wash-Shakki Wal-Fasaadi Wash Shirki, Wathabbitnee 'Alaa T'aa'atika Wat'aa'ati Rasoolika Wadhurriyyatihin-Nujabaa'is-Su'adaa'i, S'alawaatuka 'Alayhim Warah'matuka Wasalaamuka Wabarakaatuka, Watuhfyiyanee Maa Ah'yaytanee 'Alaa T'aa'atihim, Watumeetanee Idhaa Amattanee 'Alaa T'aa'atihim, Wa-An Laa Tamh'uwa Min Qalbee Mawaddatahum Wamah'abbatahurn Wabughd'a A'daa'ihim Wamurafaqata Awliyaa'ihim Wabarrahum.

O Allah: My first need from You is that I implore to You to forgive all my previous sins although they are numerous, And to protect me (against sinning) in my coming life, and to purify my religion from whatsoever stains or disgraces or degrades it, and to save it from suspect, doubt, corruption and blasphemy, and to make me stand firm on the obedience to You and to Your Messenger and to his Progeny, the pure and the happy-may Your blessings and mercy and peace and favors be upon them-and to make me live, as long as You grant me life, on the obedience to them, and to make me die, when You decide so, on the obedience to them, and not to erase from my heart my love and affection for them and my aversion to their enemies and my companionship to their adherents and my acting piously towards them.

وَ أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ أَنْ تَقْبَلَ ذَلِكَ مِنِّي وَ تُحَبِّبَ إِلَيَّ عِبَادَتَكَ وَ الْمُوَاظَبَةَ عَلَيْهَا وَ تُنَشِّطَنِي لَهَا وَ تُبَغِّضَ إِلَيَّ مَعَاصِيَكَ وَ مَحَارِمَكَ وَ تَدْفَعَنِي عَنْهَا وَ تُجَنِّبَنِي التَّقْصِيرَ فِي صَلَوَاتِي وَ الاسْتِهَانَةَ بِهَا وَ التَّرَاخِيَ عَنْهَا وَ تُوَفِّقَنِي لِتَأْدِيَتِهَا كَمَا فَرَضْتَ وَ أَمَرْتَ بِهِ عَلَى سُنَّةِ رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ رَحْمَتُكَ وَ بَرَكَاتُكَ خُضُوعاً وَ خُشُوعاً وَ تَشْرَحَ صَدْرِي لإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَ إِعْطَاءِ الصَّدَقَاتِ وَ بَذْلِ الْمَعْرُوفِ وَ الْإِحْسَانِ إِلَى شِيعَةِ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلامُ وَ مُوَاسَاتِهِمْ وَ لا تَتَوَفَّانِي إِلا بَعْدَ أَنْ تَرْزُقَنِي حِجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَ زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ وَ قُبُورِ الْأَئِمَّةِ عَلَيْهِمُ السَّلامُ

Wa-As'aluka Yaa Rabbi An Taqbala Dhaalika Minnee Watuh'abbiba Ilayya 'Ibaadataka Wal-Muwaaz'abata 'Alayhaa, Watunashshit'anee Lahaa, Watubaghghid'a Ilayya Ma'aas'eeka Wamah'aarimaka Watadfa'anee 'Anhaa, Watujannibanit-Taqs'eera Fee S'alawaatee Walistihaanata Bihaa Wattaraakhiya 'Anhaa, Watuwaffiqanee Lita'diyatihaa Kamaa Farad'ta Wa-Amarta Bihee 'Alaa Sunnati Rasoolika S'alawaatuka 'Alayhi Wa-Aalihee Warah'matuka Wabarakaatuka, Watashrah'a S'adree Lreetaa'iz-Zakaati Wa-Ft'aa'is'-S'adaqaati Wabadhlil-Mairoofi Wal-Ih'saani Ilaa Sheerati Aali Muh'ammadin 'Alayhimus-Salaamu Wamuwaasaatihim, Walaa Tatawaffaanee Illaa Ba'da An Tarzuqanee Baytikal-H'araami Waziyaarata Qabri Nabiyyika Waqubooril-A'immati 'Alayhimus-Salaam.

And I implore to You, O Lord, to accept that from me, and to make me loathe acts of disobedience to You and acts that You have deemed forbidden and to take me away from these acts, And to save me against negligence, belittling and slackening in the performance of my prayers, and to lead me to perform them as perfect as You have made incumbent upon me and as You have commanded according to the Sunnah (traditions) of Your Messenger-may Your blessings, mercy and favors be upon him and his Family-with obedience and reverence, and to expand my breast for defraying the Zakat and almsgiving and doing favors and good turns for the adherents of the Family of Muhammad- peace be upon them-and for consoling them, and not to take me up (i.e. cause me to die) before You bestow upon me the favor of going on pilgrimage to Your Sacred House and to the tomb of Your Prophet and the tombs of the Imams-peace be upon them.

وَ أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ تَوْبَةً نَصُوحاً تَرْضَاهَا وَ نِيَّةً تَحْمَدُهَا وَ عَمَلاً صَالِحاً تَقْبَلُهُ وَ أَنْ تَغْفِرَ لِي وَ تَرْحَمَنِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي وَ تُهَوِّنَ عَلَيَّ سَكَرَاتِ الْمَوْتِ وَ تَحْشُرَنِي فِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ وَ تُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ تَجْعَلَ دَمْعِي غَزِيراً فِي طَاعَتِكَ وَ عَبْرَتِي جَارِيَةً فِيمَا يُقَرِّبُنِي مِنْكَ وَ قَلْبِي عَطُوفاً عَلَى أَوْلِيَائِكَ

Wa-As'aluka Yaa Rabbi Tawbatan Nas'ooh'an Tard'aahaa Waniyyatan Tah'maduhaa Wa'amalan S'aalih'an Taqbaluh, Wa-An Taghfira Lee Watarh'amanee Idhaa Tawaffaytanee, Watuhawwina 'Alayya Sakaraatil-Mawti, Watah'shuranee Fee Zumrati Muh'ammadin Wa-Allihee S'alawaatul-Laahi 'Alayhi Wa'alayhim, Watudkhilaniyal-Jannata Birah'matika, Wataj'ala Dam'ee Ghazeeran Fee T'aa'atika, Wa'abratee Jaariyatan Feemaa Yuqarribunee Minka, Waqalbee 'At'oofan 'Alaa Awliyaa'ka.

And I implore to You, O Lord, (to grant me) a sincere repentance that You accept, and an intention that You praise, and to have mercy upon me when You take me up, and to make easy for me the agonies of death, and to include me with the group of Muhammad and his Family-peace of Allah be upon him and them7-, and to allow me to enter Paradise out of Your mercy, and to make me shed heavy tears as obeisance to You, and to make my tears always run down in acts that draw me near You, And to make my heart sympathetic towards Your intimate servants.

وَ تَصُونَنِي فِي هَذِهِ الدُّنْيَا مِنَ الْعَاهَاتِ وَ الْآفَاتِ وَ الْأَمْرَاضِ الشَّدِيدَةِ، وَ الْأَسْقَامِ الْمُزْمِنَةِ وَ جَمِيعِ أَنْوَاعِ الْبَلاءِ وَ الْحَوَادِثِ وَ تَصْرِفَ قَلْبِي عَنِ الْحَرَامِ وَ تُبَغِّضَ إِلَيَّ مَعَاصِيَكَ وَ تُحَبِّبَ إِلَيَّ الْحَلالَ وَ تَفْتَحَ لِي أَبْوَابَهُ وَ تُثَبِّتَ نِيَّتِي وَ فِعْلِي عَلَيْهِ وَ تَمُدَّ فِي عُمْرِي وَ تُغْلِقَ أَبْوَابَ الْمِحَنِ عَنِّي وَ لا تَسْلُبَنِي مَا مَنَنْتَ بِهِ عَلَيَّ وَ لا تَسْتَرِدَّ شَيْئاً مِمَّا أَحْسَنْتَ بِهِ إِلَيَّ وَ لا تَنْزِعَ مِنِّي النِّعَمَ الَّتِي أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيَّ وَ تَزِيدَ فِيمَا خَوَّلْتَنِي وَ تُضَاعِفَهُ أَضْعَافاً مُضَاعَفَةً

Watas'oonanee Fee Haadhihid-Dunyaa Minal-'Aahaati Wal Aafaati Wal-Amraad'ish-Shadeedati Wal-Asqaamil-Muzminati Wajamee'i Anwaa'il-Balaa'i Wal-H'awaadith, Watasirifa Qalbee 'Anil-Il'araami, Watubaghghid'a Ilayya Ma'aas'eeka, Watuh'abbiba Illayyal-H'alaali Wataftah'a Lee Abwaabahoo, Watuthabbita Niyyatee Wafi'lee 'Alayhee, Watamudda Fee 'Umuree Watughliqa Abwaabal-Mih'ani 'Annee, Walaa Taslubanee Maa Mananta Bihee 'Alayya, Walaa Tastaridda Shay'an Mimmaa Ah'santa Bihee Ilayya, Walaa Tanzi'a Minniyan-Ni'amal-Latee An'amta Bihaa 'Alayya, Watazeeda Feemaa Khawwaltanee Watud'aa'ifahoo Lee Ad-'aafam Mud'aa'afatan.

And to save me in this worldly life from handicaps, epidemics, incurable diseases, chronic illnesses, and all sorts of misfortunes and catastrophes, and to cause my heart to turn away from the forbidden (acts and things), and to make me hate acts of disobedience to You, and to make me love the legally gotten sustenance and to open its doors before me, and to extend my age and to close the doors of adversaries before me, and not to take back from me whatsoever You have favored upon me, and not to take back from me the graces that You have granted me, and not to take from me the elegances that You have conferred upon me, and to increase that which You have given me in possession and to expand it many folds.

وَ تَرْزُقَنِي مَالا كَثِيراً وَاسِعاً سَائِغاً هَنِيئاً نَامِياً وَافِياً وَ عِزّاً بَاقِياً كَافِياً وَ جَاهاً عَرِيضاً مَنِيعاً وَ نِعْمَةً سَابِغَةً عَامَّةً وَ تُغْنِيَنِي بِذَلِكَ عَنِ الْمَطَالِبِ الْمُنَكَّدَةِ وَ الْمَوَارِدِ الصَّعْبَةِ وَ تُخَلِّصَنِي مِنْهَا مُعَافًى فِي دِينِي وَ نَفْسِي وَ وَلَدِي وَ مَا أَعْطَيْتَنِي، وَ مَنَحْتَنِي وَ تَحْفَظَ عَلَيَّ مَالِي وَ جَمِيعَ مَا خَوَّلْتَنِي

Watarzuqanee Maalan Katheeran Waasi'an Saa'ighan Hanee'an Naamiyan Waafiyan, Wa-'Izzan Baaqiyan Kaafiyan, Wajaahan 'Areed'an Manee'an, Wani'matan Saabighatan 'Aa(a)mmatan, Watu'eenanee Bidhaalika 'Anil-Maraalibil-Munakkadati Wal Mawaaridis'-S'a'bati, Watukhallis'anee Minhaa Mu'aafan Fee Deenee Wanafsee Wawaladee Wamaa A't'aytanee Wamanah'tanee, Watah'faz'a 'Alayya Maalee Wajamee'a Maa Khawwaltanee.

And to bestow upon me a fortune that is very much, spacious, agreeable, joyful, growing, and satisfactory; and (to bestow upon me) dignity that is everlasting and sufficient; and (to bestow upon me) prestige that is outgoing and overwhelming; and (to bestow upon me) favor that is flowing and broad; and to make me, through these, dispense with the humiliating appeals and the unreachable sources; and to save me from them with good health as regards my religion and my self and my sons and whatsoever You have given and granted me; And to preserve for me my properties and whatsoever You have put under my disposal.

وَ تَقْبِضَ عَنِّي أَيْدِيَ الْجَبَابِرَةِ وَ تَرُدَّنِي إِلَى وَطَنِي وَ تُبَلِّغَنِي نِهَايَةَ أَمَلِي فِي دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي وَ تَجْعَلَ عَاقِبَةَ أَمْرِي مَحْمُودَةً حَسَنَةً سَلِيمَةً وَ تَجْعَلَنِي رَحِيبَ الصَّدْرِ وَاسِعَ الْحَالِ حَسَنَ الْخُلُقِ بَعِيداً مِنَ الْبُخْلِ وَ الْمَنْعِ وَ النِّفَاقِ وَ الْكِذْبِ وَ الْبَهْتِ وَ قَوْلِ الزُّورِ وَ تُرْسِخَ فِي قَلْبِي مَحَبَّةَ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ شِيعَتِهِمْ وَ تَحْرُسَنِي يَا رَبِّ فِي نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ مَالِي وَ وَلَدِي وَ أَهْلِ حُزَانَتِي وَ إِخْوَانِي وَ أَهْلِ مَوَدَّتِي وَ ذُرِّيَّتِي بِرَحْمَتِكَ وَ جُودِكَ

Wataqbid'a 'Annee Aydiyal-Jabaabirati Wataruddanee Ilaa Wat'anee, Watuballighanee Nihaayata Amalee Fee Dunyaaya Wa-Aakhiratee, Wataj'ala 'Aaqibata Amree Mah'moodatan H'asanatan Saleematan, Wataj'alanee Rah'eebas'-S'adri Waasi'al-H'aali H'asanal-Khuluqi Ba'eedan Minal-Bukhli Wal Man'i Wan-Nifaaqi Wal-Kadhibi Wal-Bahti Waqawliz-Zoori, Waturassikha Fee Qalbee Mah'abbata Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin Washee'atihim, Watah'rusanee Yaa Rabbi Fee Nafsee Wa-Ahlee Warnaalee Wawaladee Wa-Ahli H'uzaanatee Wa:Ikhwaanee Wa-Ahli Mawaddatee Wa-Dhurriyyatee, Birah'matika Wajoodika.

And to watch me against the hands of the tyrants and to take me back to my homeland (safely); and to confer upon me the utmost of my hope in my worldly life and the Hereafter; and to make the consequence of my conducts praiseworthy, good, and sound; and to make me broadminded, well-off, well-mannered; and (to take me) away from miserliness, stinginess, hypocrisy, fabrication, slander, and perjury; and to make firm in my heart the love for Muhammad and the Family of Muhammad and their adherents (Shiah); and to guard, O Lord, me and my family and my properties and my sons and those under my custody and my brothers and those whom I love and my offspring; by Your mercy and Magnanimity.

اللَّهُمَّ هَذِهِ حَاجَاتِي عِنْدَكَ وَ قَدِ اسْتَكْثَرْتُهَا لِلُؤْمِي وَ شُحِّي وَ هِيَ عِنْدَكَ صَغِيرَةٌ حَقِيرَةٌ وَ عَلَيْكَ سَهْلَةٌ يَسِيرَةٌ فَأَسْأَلُكَ بِجَاهِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلامُ عِنْدَكَ وَ بِحَقِّهِمْ عَلَيْكَ وَ بِمَا أَوْجَبْتَ لَهُمْ، وَ بِسَائِرِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ أَصْفِيَائِكَ وَ أَوْلِيَائِكَ الْمُخْلَصِينَ مِنْ عِبَادِكَ وَ بِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ لَمَّا قَضَيْتَهَا كُلَّهَا وَ أَسْعَفْتَنِي بِهَا وَ لَمْ تُخَيِّبْ أَمَلِي وَ رَجَائِي

Allaahumma Haadhihee H'aajaatee 'Indaka, Waqadi takthartuhaa Lilu'mee Washuh'h'ee, Wahiya 'Indaka S'agheeratun Hraqeeratun Wa'alayka Sahlatun Yaseeratun, Fa As'aluka Bijaahi Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin 'Alayhi Wa'alayhimus-Salaamu 'Indaka Wabih'aqqihim 'Alayka, Wabimaa Awjabta Lahum Wabisaa'iri Anbiyaasika Warusulika Wa-Asfiyaa'ika Wa-Awliyaa'ikal-Mukhlas'eena Min 'Ibaadika, Wabismikal-A'z'amil-A'z'ami Lammaa Qad'aytahaa Kullahaa, Wa-As'aftanee Bihaa Walam Tukhayyib Amalee Warajaa'ee.

O Allah: these are my needs from you; and, out of my meanness and avarice, I have considered these (needs) as great; while they are in Your view are insignificantly small and they are easy and effortless for You; I thus implore to You by the standing of Muhammad and the Family of Muhammad-peace be upon him and them-with You and by their right with You; and by what You have made incumbent (upon You) as regards Your Prophets, and Your Messengers, and Your choice servants, and Your intimate saints who are sincere in worshipping You; and by Your Grand, Substantial Name-(I implore to You by all these) to settle all of my needs; and to relieve me through settling them for me and not to disappoint nor let me down.

اللَّهُمَّ وَ شَفِّعْ صَاحِبَ هَذَا الْقَبْرِ فِيَّ يَا سَيِّدِي يَا وَلِيَّ اللَّهِ يَا أَمِينَ اللَّهِ أَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فِي هَذِهِ الْحَاجَاتِ كُلِّهَا بِحَقِّ آبَائِكَ الطَّاهِرِينَ وَ بِحَقِّ أَوْلادِكَ الْمُنْتَجَبِينَ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ الْمَنْزِلَةَ الشَّرِيفَةَ وَ الْمَرْتَبَةَ الْجَلِيلَةَ وَ الْجَاهَ الْعَرِيضَ

Allaahumma Washaffi' S'aah'iba Haadhal-Qabri Fiyya; Yaa Sayyidee Yaa Waliyyal-Laahi Yaa Ameenal-Laahi, As'aluka An Tashfa'a Lee Ilal-Laahi 'Azza Wajalla Fee Haadhihil-H'aajaati Kullihaa, Bih'aqqi Aabaa'ikati-T'aahireena Wabih'aqqi Awlaadikal-Muntajabeena, Fa-Inna Laka 'Indal-Laahi Taqaddasat Asmaa'uhul-Manzilatash-Shareefata Wal Martabatal-Jaleelata Wal-Jaahal-'Areed'a.

O Allah, (please) accept the one in this Tomb as my interceder before You. O Master, O the Saint of Allah, O the Representative of Allah; I beseech you to intercede for me before Allah-to Whom belongs all might and majesty-to accept and settle all my needs; by the right of Your Immaculate fathers and by the right of Your choice sons; For you enjoy in the view of Allah-sacred be His Names-an honorable standing and a lofty rank and a spacious regard.

اللَّهُمَّ لَوْ عَرَفْتُ مَنْ هُوَ أَوْجَهُ عِنْدَكَ مِنْ هَذَا الْإِمَامِ وَ مِنْ آبَائِهِ وَ أَبْنَائِهِ الطَّاهِرِينَ عَلَيْهِمُ السَّلامُ وَ الصَّلاةُ لَجَعَلْتُهُمْ شُفَعَائِي وَ قَدَّمْتُهُمْ أَمَامَ حَاجَتِي وَ طَلِبَاتِي هَذِهِ فَاسْمَعْ مِنِّي وَ اسْتَجِبْ لِي وَ افْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ وَ مَا قَصُرَتْ عَنْهُ مَسْأَلَتِي وَ عَجَزَتْ عَنْهُ قُوَّتِي وَ لَمْ تَبْلُغْهُ فِطْنَتِي مِنْ صَالِحِ دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي فَامْنُنْ بِهِ عَلَيَّ وَ احْفَظْنِي وَ احْرُسْنِي وَ هَبْ لِي وَ اغْفِرْ لِي

Allaahumma Law 'Araftu Man Huwa Awjahu 'Indaka Min Haadhal-Imaami Wamin Aabaasihee Wa-Abnaa'ihit'- T'aahireena 'Alayhimus-Salaamu Was'-S'alaatu, Laja'altahum Shufa'aa'ee Waqaddamtahum Amaama H'aajaatee Wat'alabaatee Hadhihee, Fasma' Minnee Wastajib Lee Wafal Bee Maa Anta Ahluhoo Yaa Arh'amar-Raah'imeena, Allaahumma Wamaa Qas'urat 'Anhu Mas'alatee Wa'ajazat 'Anhu Quwwatee Walam Tablughhu Fit'natee Min S'aalih'i Deenee Wadunyaaya Wa-Aakhiratee, Famnun Bihee 'Alayya Wah'fazinee Wah'rusnee Wahab Lee Waghfir Lee.

O Allah: had I known a person more acceptable, for You, than this Imam and his fathers and sons, the Pure-peace and blessings be upon them-I would have chosen them to be my interceders (before You) and I would have introduced them (before You) in order that You would settle my needs and requests; I therefore please You to hear from me and to respond to me and to do to me that which suits You; You are the most Merciful of all those who show mercy. O Allah: as regards the needs that my requests have not included and the things that I am too powerless to do and the things that I am not too clever to mention among the things that prosper my religion and my worldly life and my next life; I please You to confer upon me with these; and to protect me; and to guard me; and to bestow upon me (with Your favors); and to forgive me.

وَ مَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ أَوْ مَكْرُوهٍ مِنْ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ أَوْ سُلْطَانٍ عَنِيدٍ أَوْ مُخَالِفٍ فِي دِينٍ أَوْ مُنَازِعٍ فِي دُنْيَا أَوْ حَاسِدٍ عَلَيَّ نِعْمَةً أَوْ ظَالِمٍ أَوْ بَاغٍ فَاقْبِضْ عَنِّي يَدَهُ وَ اصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُ وَ اشْغَلْهُ [عَنِّي ] بِنَفْسِهِ وَ اكْفِنِي شَرَّهُ وَ شَرَّ أَتْبَاعِهِ وَ شَيَاطِينِهِ وَ أَجِرْنِي مِنْ كُلِّ مَا يَضُرُّنِي وَ يُجْحِفُ بِي وَ أَعْطِنِي جَمِيعَ الْخَيْرِ كُلِّهِ [كُلَّهُ ] مِمَّا أَعْلَمُ وَ مِمَّا لا أَعْلَمُ

Waman Araadanee Bisoo'in Aw Makroohin Min Shait'aanin Mareedin Aw Sult'aanin 'Aneedin Aw Mukhaalafin Fee Deenin Aw Munaazi'in Fee Dunyaa, Aw H'aasidin 'Alayya Ni'matan Aw Z'aalimin Aw Baaghin, Faqbid”Annee Yadahoo Was'rif 'Annee Kaydahoo, Washghalhu 'Annee Binafsihee Wakfinee Sharrahoo Washarra Atbaa'ihee Washayaat'eenihee, Wa-Ajirnee Min Kulli Dhaalika Maa Yad'urrunee Wayujh'ifu Bee, Wa A't'inee Jamee'al-Khayti Kullihee Mimmaa A'lamu Wamimmaa Laa A'lamu.

And as for anyone who intends evil or wickedness to me-such as a rebellious devil, or a tyrant ruler; or a dissident miscreant, or a rival in this world; or one who envies me for a grace, or an unjust individual, or a despot-then (please) make their hands too short to catch me, and take away their plots against me; and make them be engaged with their own affairs (so as to be away from harming me), and save me from their evils and the evils of their followers and their devils; and stand by me against whatsoever harms me and whatsoever does injustice to me; and (please) grant me the entire goodness whether I know or I do not.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِإِخْوَانِي وَ أَخَوَاتِي وَ أَعْمَامِي وَ عَمَّاتِي وَ أَخْوَالِي وَ خَالاتِي وَ أَجْدَادِي وَ جَدَّاتِي وَ أَوْلادِهِمْ، وَ ذَرَارِيهِمْ وَ أَزْوَاجِي وَ ذُرِّيَاتِي وَ أَقْرِبَائِي وَ أَصْدِقَائِي وَ جِيرَانِي وَ إِخْوَانِي فِيكَ مِنْ أَهْلِ الشَّرْقِ وَ الْغَرْبِ وَ لِجَمِيعِ أَهْلِ مَوَدَّتِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ وَ لِجَمِيعِ مَنْ عَلَّمَنِي خَيْراً أَوْ تَعَلَّمَ مِنِّي عِلْماً

Allahumma S'alli 'Alaa Muh'ammadin Wa-Aali Muh'ammadin, Waghfir Lee Waliwaalidayya Wali-Ikhwaanee Wa-Akhawaatee Wa-A'maamee Wa'ammaatee Wa-Akhwaalee Wakhaalaatee Wa-Ajdaadee Wajaddaatee, Wa-Awlaadihim Wadharaareehim, Wa-Azwaajee Wadhurriyyaatee Wa-Aqribaasee Wa-Asidiqaa'ee, Wajeeraanee Wa-Ikhwaanee Feeka Min Ahlish-Sharqi Wal Gharbi, Walijamee'i Ahli Mawaddatee Minal-Mu'mineena Walmu'minaatil-Ah'yaa'i Minhum Wal-Amwaati, Walijamee'i Man 'Allamanee Khayran Aw Ta'allama Minnee 'Ilman.

O Allah: bless Muhammad and the Family of Muhammad; and forgive me, and my parents, and my brothers, and sisters, and (paternal) uncles, and (paternal) aunts, and (maternal) uncles, and (maternal) aunts, and forefathers, and foremothers; and their sons and their offspring; and my spouse(s), and my offspring, and my relatives, and my friends; and my neighbors, and my brothers-in-faith in the east and in the west (of the earth); and all those whom I love among the believing men and believing women, be they alive or dead; and all those who have ever taught me an item of decency or those who have received from me an item of knowledge.

اللَّهُمَّ أَشْرِكْهُمْ فِي صَالِحِ دُعَائِي وَ زِيَارَتِي لِمَشْهَدِ حُجَّتِكَ وَ وَلِيِّكَ وَ أَشْرِكْنِي فِي صَالِحِ أَدْعِيَتِهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ بَلِّغْ وَلِيَّكَ مِنْهُمُ السَّلامَ وَ السَّلامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Allaahumma Ashrik-hum Fee S'aalih'i Du'aa'ee Waziyaaratee Limashhadi H'ujjatika Wawaliyyika, Wa-Ashriknee Fee S'aalih'I irah'matika Yaa Arh'amar-Raah'imeen, Waballigh Waliyyaka Minhumus-Salaarna, Was-Salaamu 'Alayka Warah'matul-Laahi Wabarakaatuh.

O Allah: make all these have a share in my best Supplications to You and in my (ritual) pilgrimages to the shrine of Your Claim (against the creatures) and Your Saint; and make me have a share in the best of their Supplications, by Your mercy, for You are the most Merciful of all those who show mercy; and send their greetings to Your Saint; peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

يَا سَيِّدِي يَا مَوْلايَ يَا فُلانَ بْنَ فُلانٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ أَنْتَ وَسِيلَتِي إِلَى اللَّهِ وَ ذَرِيعَتِي إِلَيْهِ وَ لِي حَقُّ مُوَالاتِي وَ تَأْمِيلِي فَكُنْ شَفِيعِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فِي الْوُقُوفِ عَلَى قِصَّتِي هَذِهِ وَ صَرْفِي عَنْ مَوْقِفِي هَذَا بِالنُّجْحِ بِمَا سَأَلْتُهُ كُلِّهِ بِرَحْمَتِهِ وَ قُدْرَتِهِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عَقْلاً كَامِلاً وَ لُبّاً رَاجِحاً وَ عِزّاً بَاقِياً وَ قَلْباً زَكِيّاً وَ عَمَلاً كَثِيراً وَ أَدَباً بَارِعاً وَ اجْعَلْ ذَلِكَ كُلَّهُ لِي وَ لا تَجْعَلْهُ عَلَيَّ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Yaa Sayyidee Wamawlaaya, Yaa... S'allal-Laahu 'Alayka Wa'alaa Rooh'ika Wabadanika, Anta Waseelatee Ilal-Laahi Wadharee'atee Ilayhi, Walee H'aqqu Muwaalaatee Wata'meelee, Fakum Shafee'ee Ilal-Laahi 'Azza Wajalla Fil-Wuqoofi 'Alaa Qis's'atee Haadhihee Was'arfee 'An Mawqifee Haadhaa Bin Nujh'i Bimaa Sa'altuhoo Kullahoo Birah'matihee Waqudratihee. Allaahummar-Zuqnee 'Aqlan Kaamilan Walubban Raajih'an, Wa'izzan Baaqiyan Waqalban Zakiyyan, Waramalan Katheeran Wa-Adaban Baari'an, Waj'al Dhaalika Kullahoo Lee Walaa Taj'alhu 'Alayya, Birah'matika Yaa Arh'amar-Raah'imeen.

O my master, O my leader; O (mention the name of the Imam whose shrine you are visiting); may Allah bless you, and your soul, and your body; you are my means to approach Allah and my way towards Him; and I enjoy the right of my loyalty to you and the right of my putting my entire hope in you; therefore, be my interceder before Allah-to Whom belongs all mighty and majesty-so that He shall regard my story (that I have just told) and so that He shall make success the result of all my requests in this pilgrimage out of His mercy and might. O Allah: bestow upon me a perfect intellectuality and a sagacious reason; and an everlasting might and a pure heart; and a very much work (for Your), and excellent manners; and achieve all these for me and do not make them stand against me; by Your mercy, for You are the most Merciful of all those who show mercy.

Notes

1 MGB stands for May God Bless Him or May God Bless Him and his Household.

2 Bihar-ul-Anwar, vol. 102, p. 144.

3 Refers to Imam Reza (MGB).

4 Refers to God.

5 Refers to the author of this poem.

6 Referring to Imam Reza (MGB).

7 Koliat Mafatih al-Jinan, Haj Sheikh Abbas Qummi. For completeness, some of the traditions cited here are presented in a more complete form than they appear in Mafatih al-Jinan.

8 Referring to the Prophet Muhammad (MGB).

9 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-4.

10 Imam Bagir (MGB).

11 Imam Sajjad (MGB).

12 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-14.

13 The Hajj.

14 Imam Reza (MGB).

15 Members of the Holy Household of the Prophet (MGB).

16 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-20.

17 This refers to the coming of the Judgment Day when “The Day that the Trumpet shall be sounded, and ye shall come forth in crowds” [The Holy Quran Nabaa 78:18].

18 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-5

19 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-10.

20 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-2.

21 God.

22 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 66-15.

23 Man La-Yahzaro ul-Faqih, vol. 2, Traditions No. 3185.

24 Man La-Yahzaro ul-Faqih, vol. 2, Tradition No. 3186.

25 Uyun Akhbar al-Reza, vol. 2, Tradition No. 69-5.

26 In your hometown.

27 See verse 9:25 of the Holy Quran. The breast is reputed to be the seat of knowledge and affections. The gift of the highest spiritual insight is being asked for. The Prophet Muhammad (MGB) was asked about the meaning of this verse when it was revealed. He said: “It is a light that is lit in a believer's heart which leads to his enlightenment.” Then he was asked: “Are there any signs for this?” He replied: “Yes. The signs are an attachment to the Eternal Abode, detachment from this world and being prepared for death when it arrives.” [Majmaul Bayan vol.4, p.363].

28 The Holy Shrine of Imam Reza (MGB) from your place of residence in Mashhad.

29???

30 who want to be led aright.

31 Ali ibn Abi Talib (MGB).

32 Of the Prophet (MGB).

33 Deeply versed in the knowledge of the Prophets (MGB).

34 who pleased Thee most.

35 Refers to Imam Mehdi (MGB).

36 Imam Mehdi (MGB).

37 The shining.

38 Members of the household of the prophet

39 Members of the household of the prophet

40 Imam Reza (MGB).

41 Who orderd that you be martyreda and who carried out this order ( 42 )

42 The Holy Quran Aal-i-Imran 3:53.

43 God.

44 'Rooh-ul-amin' or Gabriel who came with the inspired Messages to the Holy Prophet (MGB).

45 Imam Hadi (MGB).

46 Meaning any of the Immaculate Imams (MGB).

47 Say: “I bear witness that there is no god but God. I bear witness that Muhammad is God's Messenger.”

اَشهَدُاَن لا اِلهَ اِلَّا اللّه وَحدَهُ لا شَریکَ لهُ ، وَ اَشهَدُاَنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ وَ رَسُولُهُ

48 The Imams (MGB).

49 God.

50 'Rooh-ul-amin' or Gabriel who came with the inspired Messages to the Holy Prophet (MGB).

[www.alhassanain.org/english](http://www.alhassanain.org/english)